



Ghid pentru utilizator

© Copyright 2019, 2020 HP Development Company, L.P.

macOS este o marcă comercială a Apple Computer, Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări. HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC. Windows este o marcă comercială înregistrată sau o marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite sau în alte țări. DisplayPort™, logoul DisplayPort™ și VESA® sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate deținute de Video Electronics Standards Association (VESA) în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Informațiile cuprinse în acest document pot fi modificate fără înștiințare prealabilă. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt specificate în declarațiile exprese de garanție ce însoțesc respectivele produse și servicii. Nimic din conținutul de față nu trebuie interpretat ca reprezentând o garanție suplimentară. Compania HP nu va fi răspunzătoare pentru erorile tehnice sau editoriale ori pentru omisiunile din documentația de față.

Notificare despre produs

Acest ghid descrie caracteristici comune majorității modelelor. Este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile pe produsul dvs. Pentru a accesa cel mai recent ghid pentru utilizator, mergeți la <http://www.hp.com/support> și urmați instrucțiunile pentru a găsi produsul. Apoi selectați **Ghiduri pentru utilizatori**.






Ediția a doua: martie 2020

Prima ediție: decembrie 2019

Cod document: L72368-272

Despre acest ghid

Acest ghid oferă specificații tehnice și informații despre caracteristicile monitorului, configurarea monitorului, utilizarea software-ului și specificațiile tehnice. În funcție de model, este posibil ca monitorul să nu dispună de toate caracteristicile incluse în acest ghid.

-
-  **AVERTISMENT!** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** cauza rănire gravă sau deces.
 -  **ATENȚIE:** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** cauza rănire minoră sau moderată.
 -  **IMPORTANT:** Indică informații considerate importante, dar care nu au legătură cu situații periculoase (de exemplu, mesaje referitoare la daune materiale). Avertizează utilizatorul asupra faptului că nerespectarea în totalitate a unei proceduri poate avea ca rezultat pierderea de date sau deteriorarea componentelor hardware sau software. De asemenea, conține informații esențiale pentru a înțelege o noțiune sau pentru a realiza o activitate.
 -  **NOTĂ:** Conține informații suplimentare care scot în evidență sau completează puncte importante din textul principal.
 -  **SFAT:** Oferă indicii utile pentru realizarea unei activități.
-



Acest produs încorporează tehnologie HDMI (High Definition Multimedia Interface - Interfață multimedia de înaltă definiție).

Cuprins

1 Noțiuni introductive	1
Informații importante privind siguranța	1
Caracteristicile și componentele produsului	2
Caracteristici	2
Componentele camerei web	3
Componentele din față	4
Componentele din partea din spate	5
Configurarea monitorului	6
Atașarea suportului de monitor	7
Montarea corpului monitorului	8
Îndepărtarea suportului de monitor	8
Fixarea corpului monitorului la un dispozitiv de montare	9
Combinatii de conexiuni video	9
Conectarea cablurilor	10
Conectarea dispozitivelor USB	16
Reglarea monitorului	17
Pornirea monitorului	18
Politica HP privind reținerea petelor de imagine	18
Instalarea unui cablu de siguranță	19
2 Utilizarea monitorului	20
Descărcare software și utilitare	20
HP Device Bridge	20
Fișierul de informații	20
Fișierul ICM (Adaptare culori imagine)	20
Utilizarea meniului OSD	21
Utilizarea butoanelor cu funcții	22
Selectarea sursei de intrare	23
Utilizarea camerei	24
Configurarea recunoașterii faciale Windows Hello	24
Configurarea sistemului de operare Windows Hello pe un computer cu o cameră Windows Hello	25
Configurarea sistemului de operare Windows Hello utilizând camera monitorului	25
Configurarea HP Device Bridge	25
Windows	26
macOS	26


Utilizarea HP Device Bridge	27
Transferarea fișierelor și a datelor	27
Windows și macOS	27
Oprirea HP Device Bridge	27
Windows	27
macOS	28
Reglarea emisiei de lumină albastră	28
Utilizarea modului repaus automat	28
Modificarea setării modului de alimentare	28
Utilizarea PbP	29
3 Asistență și depanare	31
Rezolvarea problemelor obișnuite	31
Blocarea butoanelor	32
Contactarea serviciului de asistență	32
Pregătirea pentru apelarea serviciului de asistență tehnică	33
Localizarea numărului de serie și a numărului de produs	33
4 Întreținerea monitorului	34
Instrucțiuni de întreținere	34
Curățarea monitorului	34
Transportul monitorului	35
Anexa A Specificații tehnice	36
Specificații model 110,24 cm (43,4 in)	36
Rezoluții de afișaj presetate	37
Model 110,24 cm (43,4 inchi)	37
Specificații sursă de alimentare	38
Caracteristica de economisire energie	38
Anexa B Accesibilitate	39
Accesibilitate	39
Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie	39
Angajamentul nostru	39
Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP)	40
Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare	40
Evaluarea nevoilor dumneavoastră	40
Accesibilitate pentru produsele HP	40
Standarde și legislație	41

Standarde	41
Ordinul 376 – EN 301 549	41
Instrucțiuni de accesibilitate a conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG)	41
Legislație și reglementări	42
Statele Unite	42
Legea privind accesibilitatea comunicațiilor și conținutului video în secolul 21 (21st Century Communications and Video Accessibility Act - CVAA)	42
Canada	43
Europa	43
Marea Britanie	43
Australia	43
În întreaga lume	44
Resurse și legături utile privind accesibilitatea	44
Organizații	44
Instituții educaționale	44
Alte resurse privind dizabilitățile	45
Legături HP	45
Contactarea serviciului de asistență	45

1 Noțiuni introductive

Informații importante privind siguranța


Un adaptor de c.a. și un cablu de alimentare sunt incluse cu monitorul. Dacă folosiți un alt cablu, folosiți numai o conexiune și o sursă de alimentare adecvate pentru acest monitor. Pentru informații cu privire la setul cablului de alimentare adecvat pentru acest monitor, consultați *Notificări despre produs* din kitul de documentare.

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de șoc electric sau de deteriorare a echipamentului:


- Conectați cablul de alimentare la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment.
- În cazul în care cablul de alimentare are un ștecher cu 3 pini, introduceți cablul într-o priză împământată cu 3 pini.
- Întrerupeți alimentarea de la computer deconectând cablul de alimentare de la priza de c.a. Când deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a., prindeți cablul de ștecher.


Pentru siguranța dvs., nu așezați nimic pe firele sau cablurile de alimentare. Trebuie să acordați atenție la direcționarea tuturor firelor și cablurilor conectate la monitor, astfel încât să nu existe riscul de a călca pe ele, să nu poată fi trase, prinse sau să nu cauzeze împiedicarea.

Pentru a reduce riscul de rănire gravă, citiți *Ghidul pentru siguranță și confort*, furnizat cu ghidurile pentru utilizatori. Acesta descrie configurarea corectă a stației de lucru și conține informații privind poziția adecvată, menținerea sănătății și deprinderile de lucru corecte pentru utilizatorii de computere. De asemenea, *Ghidul pentru siguranță și confort* furnizează informații importante despre siguranța în lucrul cu dispozitive electrice și mecanice. *Ghidul pentru siguranță și confort* este disponibil și pe site-ul Web la <http://www.hp.com/ergo>.

 **IMPORTANT:** Pentru protecția monitorului și a computerului, conectați toate cablurile de alimentare ale computerului și dispozitivele periferice (precum monitorul, imprimanta, scannerul) la un dispozitiv de protecție la supratensiune cum ar fi o priză multiplă sau o sursă de alimentare neîntreruptibilă (UPS). Nu toate prizele multiple asigură protecție la supratensiune; trebuie să fie specificat în mod expres pe prizele multiple faptul că oferă această protecție. Utilizați o priză multiplă al cărei producător oferă despăgubiri în caz de deteriorare, astfel încât să puteți înlocui echipamentul în cazul în care protecția la supratensiune nu funcționează.

Utilizați mobilier de dimensiuni adecvate, conceput pentru a oferi suportul corespunzător monitorului.

 **AVERTISMENT!** Monitoarele care sunt poziționate neadecvat pe comode, biblioteci, rafturi, birouri, boxe, lăzi sau cărucioare pot cădea și pot cauza accidentări ale persoanelor.


 **NOTĂ:** Acest produs este adecvat pentru divertisment. Așezați monitorul pe cât posibil într-un mediu cu iluminare controlată pentru a evita posibile interferențe cauzate de lumina înconjurătoare sau suprafețele lucioase care pot produce reflexii deranjante pe ecran.

Caracteristicile și componentele produsului

Caracteristici

Monitorul include următoarele caracteristici:

- 110,24 cm (43,4 inchi), curbat, rază de 1800 mm, cu rezoluție de 3840 × 1200, afișaj cu iluminare din spate, plus sprijin pentru ecran complet la rezoluții mai mici
- Panou anti-strălucire cu lumină de fundal cu LED-uri
- Unghi larg de vizualizare pentru a permite vizualizarea atât stând jos, cât și din picioare, sau mișcându-se dintr-o parte în alta
- Tehnologie HP Device Bridge integrată, cu ajutorul căreia puteți folosi o singură tastatură și un singur mouse la două computere conectate ca să controlați software-ul și să transferați fișierele și datele de pe un computer pe altul
- Cameră pop-up cu infraroșu (IR) și RGB cu microfoane cu anularea zgomotului pentru conferințe și sprijin pentru Microsoft Windows® Hello
- Capacitatea de reglare a înclinării
- Capacitatea de reglare a înălțimii
- Intrare video DisplayPort™ (DP)
- Intrare video HDMI (High-Definition Multimedia Interface - Interfață multimedia de înaltă definiție) (cablu furnizat)
- Port USB Type-C cu alimentare de până la 65 W și mod alternativ DisplayPort (DP Alt Mode)
- Alimentare dinamică de până la 110 W, distribuită între portul USB Type-C nr. 1 și portul USB Type- C nr. 2
- Hub USB 3.0 cu două porturi USB Type-C care se conectează la un computer (în amonte); și patru porturi USB care se conectează la dispozitive USB (în aval)
- Cablu USB furnizat pentru a conecta hub-ul USB al monitorului la portul USB de pe computer
- Mufă ieșire audio (căști)
- Funcție Plug and Play, dacă este compatibilă cu sistemul de operare
- Monitorul este prevăzut cu un slot pentru cablu de siguranță pe partea din spate pentru cablu de siguranță opțional
- Reglări On-Screen Display (OSD) în mai multe limbi pentru facilitarea configurării și optimizării ecranului
- High-bandwidth Digital Content Protection (HDCP) – Protejarea copierii pe toate intrările digitale
- Suport de montare VESA® pentru montarea monitorului pe un dispozitiv de montare pe perete sau pe un braț oscilant
- Setări pentru modul de lumină albastră slabă pentru a crea o imagine mai relaxantă și mai puțin stimulatorie
- Caracteristică de economisire de energie pentru respectarea cerințelor cu privire la consumul redus de energie

 **NOTĂ:** Pentru informații privind reglementările legale și siguranța, consultați documentul *Notificări despre produs* din kitul de documentare. Pentru a accesa cel mai recent ghid pentru utilizator, accesați <http://www.hp.com/support> și urmați instrucțiunile pentru a găsi produsul dumneavoastră. Apoi selectați **Ghiduri pentru utilizatori**.

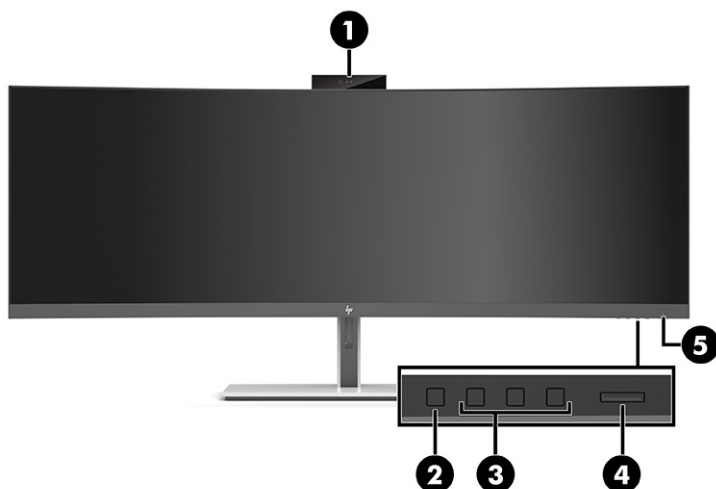
Componentele camerei web



Tablul 1-1 Componentele camerei Web și descrierile acestora

Componentă	Descriere	
1	Microfoane	Microfoane cu anularea zgomotului.
2	Transmițătoare IR	Iluminează obiectele cu lumină IR.
3	Led pentru camera web	Aprins: Camera web este în funcțiune.
4	Camăra RGB	Transmite imaginea în cadrul unei videoconferințe.
5	Camăra IR	Transmite imaginea IR pentru Windows Hello.

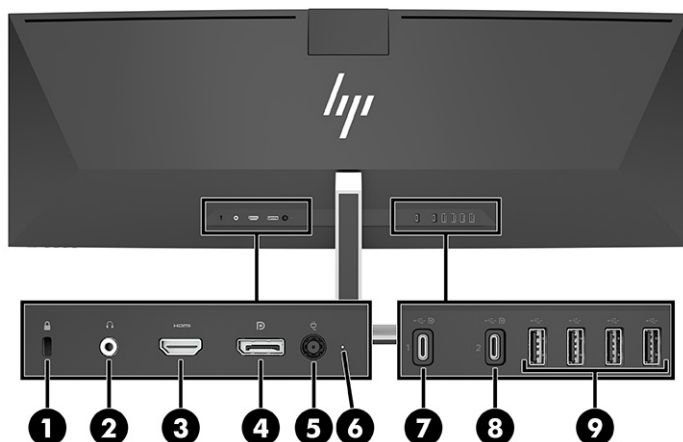
Componentele din față



Tabelul 1-2 Componentele din față


Buton de control	Funcție
1 Webcam pop-up	Cameră IR și RGB integrată și microfoane cu anularea zgomotului.
2 Butonul Meniu	Apăsați pentru a deschide meniul principal OSD.
3 Butoane cu funcții	Utilizați aceste butoane pentru a naviga în meniul OSD, în funcție de indicatorii de deasupra butoanelor care sunt activate în timp ce meniul OSD este deschis. NOTĂ: Butoanele pentru funcții se află sub marginea măștii frontale a monitorului, sub LED-ul pentru alimentare.
4 Buton de alimentare	Pornește sau oprește monitorul.
5 Led de alimentare	Alb: Monitorul este pornit. Chihlimbării: Afișajul se află într-o stare de alimentare redusă din cauza inactivității. Pentru mai multe informații, consultați Utilizarea modului repaus automat, la pagina 28.

Componentele din partea din spate



Tabloul 1-3 Componentele din partea din spate


Componentă	Funcție	
1	Slot pentru cablu de siguranță	Conectează un cablu de siguranță opțional la monitor.
2	Mufă pentru căști	Conectează căștile la monitor.
3	Port HDMI	Conectează un cablu HDMI de la monitor la un dispozitiv sursă, precum un computer.
4	Conector DisplayPort	Conectează un cablu DisplayPort de la monitor la un dispozitiv sursă, precum un computer.
5	Conector de alimentare	Conectează cablul de alimentare.
6	Led de alimentare	Alb: Monitorul este conectat la alimentare sau este pornit.
7	Port USB Type-C nr. 1 cu mod Alt DP, date USB în amonte, alimentare maximă cu energie de până la 65 W și alimentare minimă cu energie de 45 W	<p>Conectează un cablu USB Type-C la un dispozitiv sursă, cum ar fi un computer sau o consolă de jocuri. Acest port USB Type-C poate funcționa ca intrare DisplayPort audio/video sau ca o conexiune de date USB 3.0.</p> <p>Încarcă majoritatea dispozitivelor USB Type-C, chiar și când monitorul este în modul Repaus.</p> <p>NOTĂ: Monitorul trebuie setat în modul Performanță. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați Modificarea setării modului de alimentare, la pagina 28.</p>
8	Port USB Type-C nr. 2 cu mod Alt DP, date USB în amonte, alimentare maximă cu energie de până la 65 W și alimentare minimă cu energie de 45 W	<p>Conectează un cablu USB Type-C la un dispozitiv sursă, cum ar fi un computer sau o consolă de jocuri. Acest port USB Type-C poate funcționa ca intrare DisplayPort audio/video sau ca o conexiune de date USB 3.0.</p> <p>Încarcă majoritatea dispozitivelor USB Type-C, chiar și când monitorul este în modul Repaus.</p> <p>NOTĂ: Monitorul trebuie setat în modul Performanță. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați Modificarea setării modului de alimentare, la pagina 28.</p>
9	Porturi USB Type-A (4) (în aval)	Conectează cabluri USB la dispozitive periferice, precum o tastatură, un mouse sau o unitate de disc USB și asigură transferul de date.


 **NOTĂ:** Portul USB Type-C poate funcționa și ca port USB port când este conectat la un port USB Type-C de pe un dispozitiv sursă.

Portul USB Type-C poate funcționa ca intrare DisplayPort audio/video, o conexiune USB 3.0 în amonte sau poate fi folosit pentru a alimenta un dispozitiv cu până la 65 W. Ieșirile de curent sunt de 5 V, 9 V, 10 V, 12 V, 15 V și 20 V, cu o ieșire totală maximă de 65 W și o ieșire minimă de 45 W.

Numai dispozitivele care acceptă sursa de alimentare nelimitată (așa cum se definește în IEC 60950-1, clauza 2.5) poate fi alimentată din portul USB Type-C. Pentru o listă specifică de echipamente, accesați <http://www.hp.com/go/hppc-60950-62368>.

Configurarea monitorului

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce pericolul de rănire gravă, citiți *Ghidul pentru siguranță și confort*. Acesta descrie configurarea corectă a stației de lucru și conține informații privind poziția adecvată, menținerea sănătății și deprinderile de lucru corecte pentru utilizatorii de computere. De asemenea, *Ghidul pentru siguranță și confort* furnizează informații importante despre siguranța lucrului cu dispozitive electrice și mecanice. *Ghidul pentru siguranță și confort* este disponibil pe site-ul web <http://www.hp.com/ergo>.

 **IMPORTANT:** Pentru a preveni deteriorarea monitorului, nu atingeți suprafața panoului LCD. Exercițiul de presiune asupra panoului poate provoca neuniformitatea culorii sau modificarea orientării cristalelor lichide. Odată produs acest lucru, ecranul nu va mai reveni la condiția normală.

Atașarea suportului de monitor

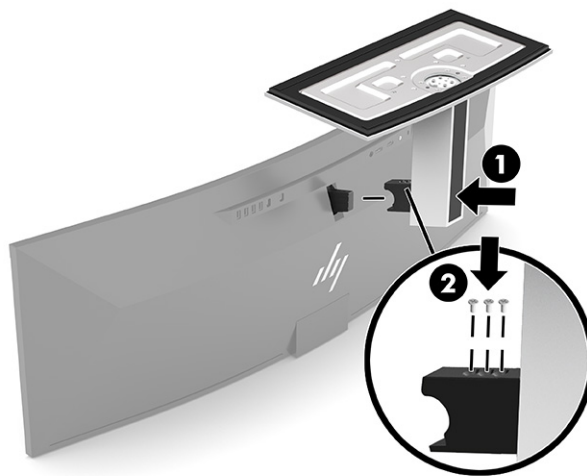
Monitorul se livrează cu suportul atașat. Dacă ați scos suportul monitorului și trebuie să îl atașați din nou, urmați aceste instrucțiuni.

SFAT: Țineți cont de poziționarea monitorului, întrucât lumina înconjurătoare și suprafețele lucioase pot genera reflexii interferente.

1. Poziționați monitorul cu fața în jos pe o suprafață plană acoperită de o folie de protecție din spumă sau o cârpă curată și uscată.


IMPORTANT: Pentru a poziționa și a stabiliza monitorul, HP recomandă ca aceste proceduri să fie efectuate de două persoane.


2. Atașați suportul la conectorul din partea din spate a corpului monitorului (1).
3. Fixați suportul de corpul monitorului cu cele trei șuruburi livrate împreună cu monitorul (2).



Montarea corpului monitorului


Corpul monitorului poate fi fixat pe un perete, un braț oscilant sau un alt dispozitiv de fixare.

 **IMPORTANT:** Acest monitor acceptă găurile de fixare de 100 mm conforme cu standardul industrial VESA. Pentru a atașa un sistem de montare de la un alt producător la corpul monitorului, sunt necesare patru șuruburi cu o lungime de 4 mm, pas 0,7, și șuruburi de 10 mm. Șuruburile mai lungi pot deteriora corpul monitorului. Asigurați-vă că soluția de montare a producătorului respectă standardul VESA și că poate susține greutatea corpului monitorului. Pentru performanțe optime, utilizați cablul de alimentare și cablul video furnizate cu monitorul.


 **NOTĂ:** Acest aparat a fost proiectat pentru utilizare împreună cu o consolă de montare pe perete în conformitate cu UL- sau CSA.

Îndepărtarea suportului de monitor

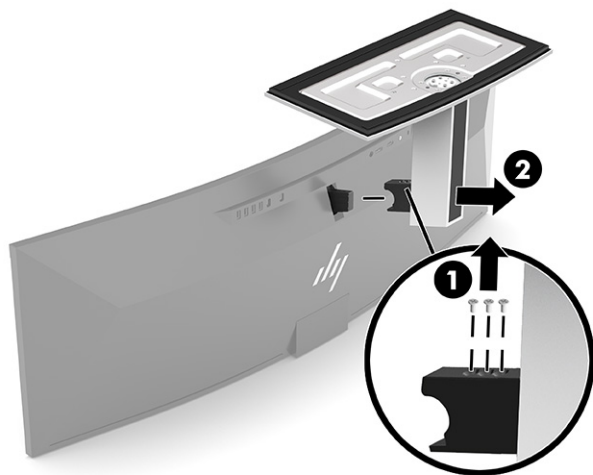
Puteți scoate monitorul din suport și să-l instalați pe un perete, pe un braț oscilant sau pe un alt dispozitiv de fixare.

 **IMPORTANT:** Înainte de dezamblarea monitorului, asigurați-vă că monitorul este oprit și toate cablurile sunt deconectate.

1. Deconectați și îndepărtați toate cablurile de la monitor.
2. Poziționați monitorul cu fața în jos pe o suprafață plană acoperită de o folie de protecție din spumă sau o cârpă curată și uscată.

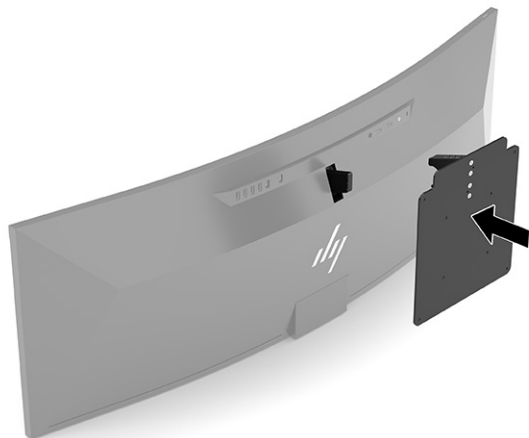
 **IMPORTANT:** Pentru a poziționa și a stabili monitorul, HP recomandă ca aceste proceduri să fie efectuate de două persoane.

3. Scoateți cele trei șuruburi care fixează suportul de partea din spate a monitorului (1).
4. Ridicați suportul de pe corpul monitorului (2).

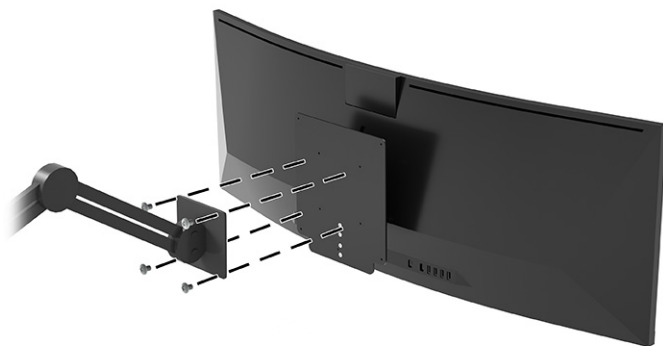


Fixarea corpului monitorului la un dispozitiv de montare

1. Poziționați consola de montare VESA astfel încât fanta conectorului de pe consolă să fie aliniată cu fanta conectorului de pe monitor.
2. Apăsați consola VESA pe partea din spate a monitorului până când se fixează în poziție.



3. Înlocuiți cele trei șuruburi pentru a fixa placa VESA de monitor.
4. Atașați placa de montare pe perete sau pe un braț oscilant, la alegere, introducând cele patru șuruburi VESA noi, furnizate împreună cu consola de montare VESA.



Combinății de conexiuni video

Următorul tabel enumeră conexiunile video active, locul afișării imaginii, conexiunea în amonte și conexiunea de alimentare pentru fiecare combinație de conexiuni video ale computerelor gazdă.

Tablul 1-4 Combinății de conexiuni video

Conexiuni video ale computerului gazdă	USB Type-C nr. 1	USB Type-C nr. 2	DisplayPort	HDMI	Imaginea stângă	Imaginea dreaptă
Portul USB Type-nr. 1 și portul USB Type-C nr. 2	Modul alternativ Active DisplayPort Conexiune de date în amonte	Modul alternativ Active DisplayPort Alimentare (cel puțin 45 W)	Inactiv	Inactiv	USB Type-C nr. 2 computer gazdă	USB Type-C nr. 1 computer gazdă

Tabelul 1-4 Combinații de conexiuni video (Continuare)

Conexiuni video ale computerului gazdă	USB Type-C nr. 1	USB Type-C nr. 2	DisplayPort	HDMI	Imaginea stângă	Imaginea dreaptă
	Alimentare cu până la 65 W	USB Type-C nr. 2 pentru HP Device Bridge				
Port USB Type-C nr. 1 și conector DisplayPort	Modul alternativ Active DisplayPort Conexiune de date în amonte Alimentare cu până la 65 W	USB Type-C nr. 2 la DisplayPort computer gazdă pentru HP Device Bridge	Activ	Inactiv	USB Type-C nr. 1 computer gazdă	DisplayPort computer gazdă
Port USB Type-C nr. 2 și conector DisplayPort	Port USB Type-C nr. 1 la DisplayPort computer gazdă pentru HP Device Bridge Conexiune de date în amonte	Modul alternativ Active DisplayPort Alimentare cu până la 65 W USB Type-C nr. 2 pentru HP Device Bridge	Activ	Inactiv	USB Type-C nr. 2 computer gazdă	DisplayPort computer gazdă
Port USB Type-C nr. 1 și port HDMI	Modul alternativ Active DisplayPort Conexiune de date în amonte Alimentare cu până la 65 W	USB Type-C nr. 2 la HDMI computer gazdă pentru HP Device Bridge	Inactiv	Activ	USB Type-C nr. 1	HDMI
Port USB Type-C nr. 2 și port HDMI	Port USB Type-C nr. 1 la HDMI computer gazdă pentru HP Device Bridge Conexiune de date în amonte	Modul alternativ Active DisplayPort Alimentare cu până la 65 W USB Type-C nr. 2 pentru HP Device Bridge	Inactiv	Activ	USB Type-C nr. 2	HDMI
Conector DisplayPort și port HDMI	USB Type-C nr. 1 la DisplayPort computer gazdă pentru HP Device Bridge Conexiune de date în amonte	USB Type-C nr. 2 la HDMI computer gazdă pentru HP Device Bridge	Activ	Activ	DisplayPort	HDMI

NOTĂ: Computerele gazdă desktop trebuie să fie conectate la portul USB Type-C nr. 1 pentru alimentare.


Conectarea cablurilor



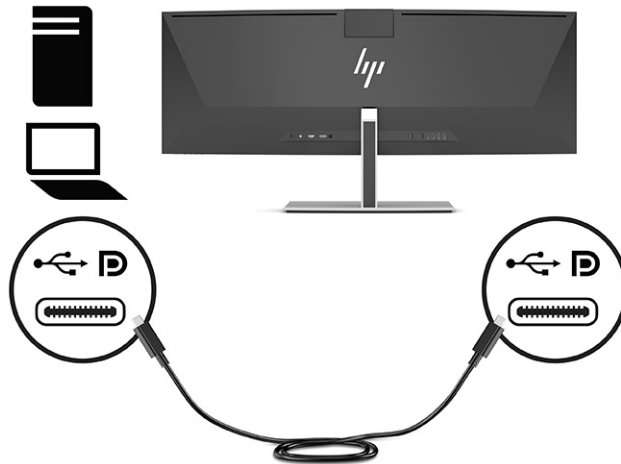
NOTĂ: Monitorul este livrat cu câteva cabluri. Nu toate cablurile prezentate în această secțiune sunt livrate împreună cu monitorul.

1. Așezați monitorul într-un loc convenabil, bine aerisit, lângă computer.

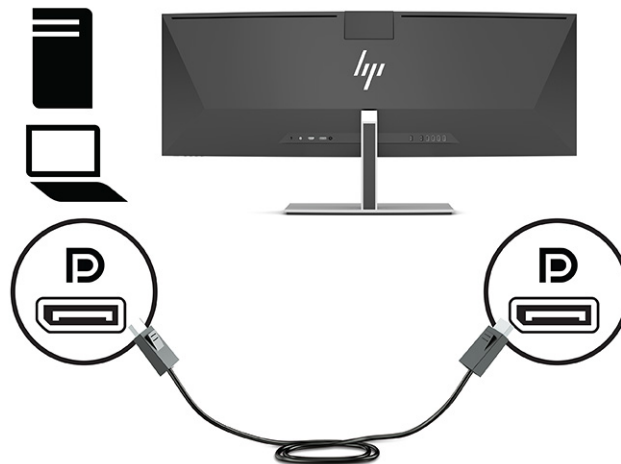
2. Pentru a furniza un semnal video către monitor, conectați un port USB Type-C, DisplayPort sau un cablu video HDMI între monitor și dispozitivul sursă (computer).


 **NOTĂ:** Cu excepția intrărilor USB Type-C, monitorul stabilește automat care intrări au semnale video valide. Intrarea USB Type-C trebuie să fie selectată manual. Pentru a selecta orice intrare, inclusiv USB Type-C, deschideți meniul OSD și selectați **Input** (Intrare).

- Conectați un capăt al cablului cu două capete USB Type-C (furnizat) la portul USB Type-C de la monitor. Apoi conectați celălalt capăt la un conector USB Type-C de pe dispozitivul sursă.

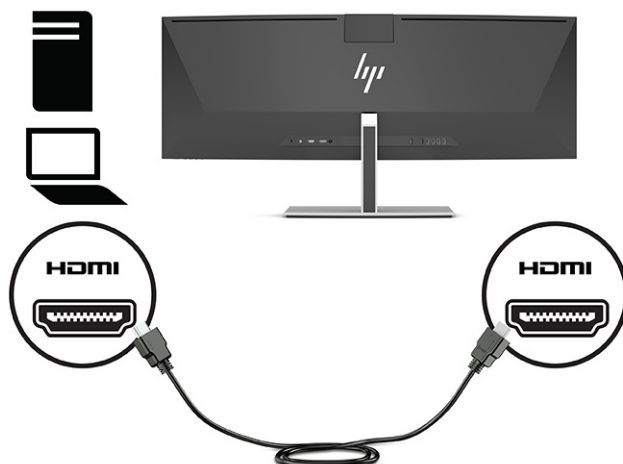



- Conectați un capăt al unui cablu DisplayPort la conectorul DisplayPort din partea din spate a monitorului și introduceți celălalt capăt în conectorul DisplayPort de pe dispozitivul sursă.




 **NOTĂ:** Dacă folosiți un cablu DisplayPort pentru semnalul video, trebuie să conectați și un cablu cu un capăt USB Type-C și altul USB Type-A sau un cablu cu două capete USB Type-C între monitor și dispozitivul sursă. Această conexiune este necesară pentru HP Device Bridge și pentru a asigura conexiunea în amonte, pentru a permite funcționarea hub-urilor de monitoare la dispozitivul gazdă conectat.

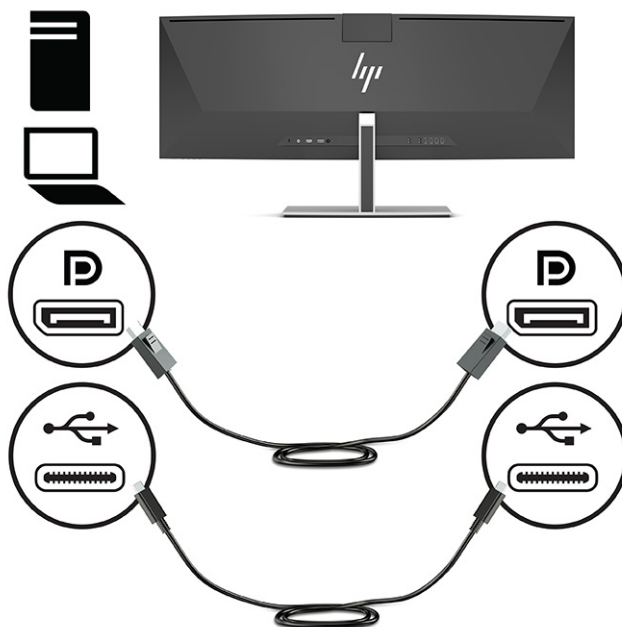
- Conectați un capăt al unui cablu HDMI la portul HDMI din partea din spate a monitorului și introduceți celălalt capăt în portul HDMI de la dispozitivul sursă.



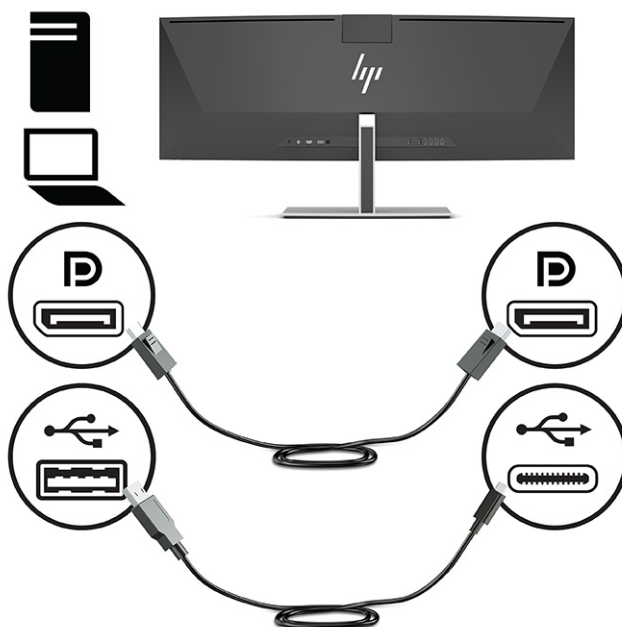
 **NOTĂ:** Dacă folosiți un cablu HDMI pentru semnalul video, trebuie să conectați și un cablu cu un capăt USB Type-C și celălalt USB Type-A sau un cablu cu două capete USB Type-C între monitor și dispozitivul sursă. Această conexiune este necesară pentru HP Device Bridge și pentru a asigura conexiunea în amonte, pentru a permite funcționarea hub-urilor de monitoare la dispozitivul gazdă conectat.

3. Dacă folosiți un cablu DisplayPort pentru video, trebuie să conectați fie cablul cu două capete USB Type-C inclus, fie cablul cu un capăt USB Type-C și altul USB Type-A între computer și monitor. Conectați conectorul USB Type-C la portul USB Type-C de pe partea din spate a monitorului. Apoi conectați conectorul USB Type-C sau conectorul USB Type-A la dispozitivul sursă (computer), în funcție de ce cablu necesită dispozitivul sursă.


 **NOTĂ:** Trebuie să conectați fie cablul cu două capete USB Type-C, fie cablul cu un capăt USB Type-C și un capăt USB Type-A între monitor și dispozitivul sursă (computer) pentru a activa HP Device Bridge și porturile USB Type-A de pe monitor.

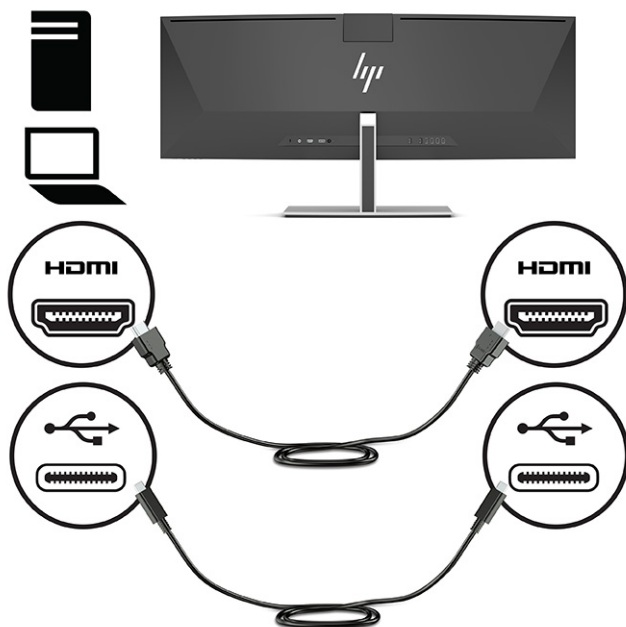


Sau

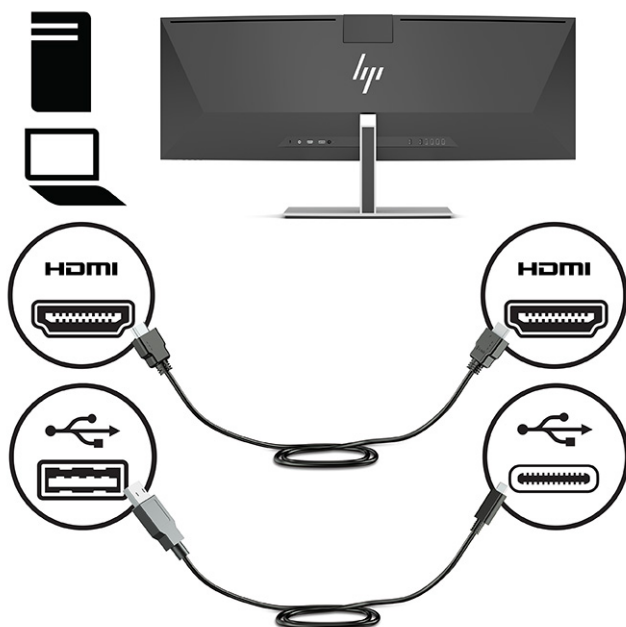


4. Dacă folosiți un cablu HDMI pentru video, trebuie să conectați fie cablul cu două capete USB Type-C inclus, fie cablul cu un capăt USB Type-C și un capăt USB Type-A între computer și monitor. Conectați conectorul USB Type-C la portul USB Type-C de pe partea din spate a monitorului. Apoi conectați conectorul USB Type-C sau conectorul USB Type-A la dispozitivul sursă (computer), în funcție de ce cablu necesită dispozitivul sursă.

 **NOTĂ:** Trebuie să conectați fie cablul cu două capete USB Type-C, fie cablul cu un capăt USB Type-C și un capăt USB Type-A între monitor și dispozitivul sursă (computer) pentru a activa HP Device Bridge și porturile USB Type-A de pe monitor.



Sau



5. Conectați un capăt al cablului de alimentare la adaptorul de c.a. (1) și celălalt capăt la o priză de c.a. cu împământare (2). Apoi conectați adaptorul de c.a. la conectorul de alimentare din partea din spate a monitorului (3).

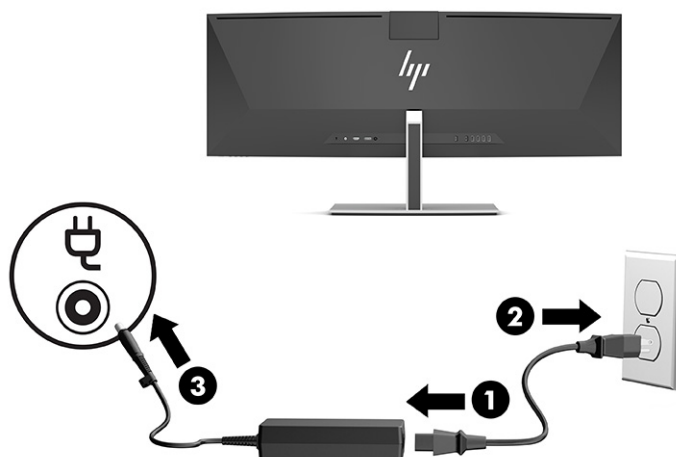
⚠️ AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de șoc electric sau de deteriorare a echipamentului:

Nu dezactivați fișa de împământare a cablului de alimentare. Fișa de împământare reprezintă o caracteristică de siguranță importantă.

Introduceți cablul de alimentare într-o priză de c.a. împământată care este ușor accesibilă în permanență.

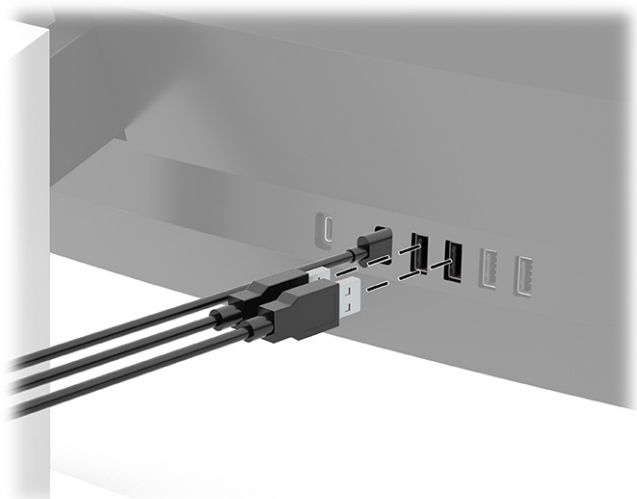
Deconectați echipamentul de la sursa de alimentare prin scoaterea cablului de alimentare din priza de c.a.

Pentru siguranța dvs., nu așezați nimic pe firele sau cablurile de alimentare. Aranjați-le astfel încât nimeni să nu calce accidental pe cabluri sau să nu se împiedice de acestea. Nu trageți de fir sau de cablu. Când deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a., prindeți cablul de ștecher.



Conectarea dispozitivelor USB

Porturile USB sunt utilizate pentru a conecta dispozitive, precum un dispozitiv de stocare USB, o tastatură USB sau un mouse USB. Există patru porturi USB Type-A de pe partea din spate a monitorului pentru conectarea la dispozitive.

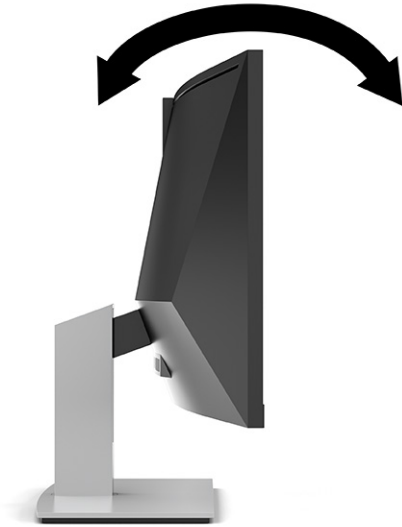


NOTĂ: Dacă folosiți un cablu HDMI sau DisplayPort pentru semnalul video, trebuie să conectați cablul cu două capete USB Type-C sau cablul cu un capăt USB Type-C și un capăt USB Type-A de la dispozitivul sursă (computer) în partea din spate a monitorului pentru a permite porturilor USB Type-A să deservescă drept hub USB pentru un mouse, tastaturi, telefoane, hard disk-uri externe și, practic, tot ceea ce este conectat la USB și poate accepta o tensiune de alimentare de 5 V.

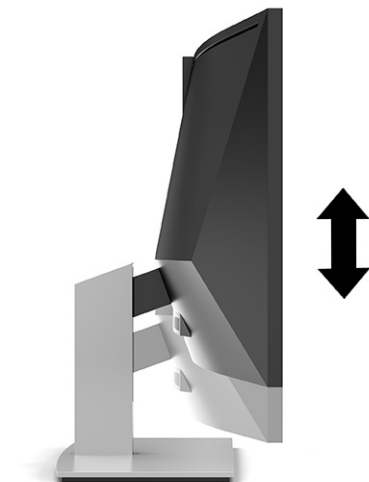
Reglarea monitorului

⚠ AVERTISMENT! Pentru a reduce pericolul de rănire gravă, citiți *Ghidul pentru siguranță și confort*. Acesta descrie configurarea corectă a stației de lucru și conține informații privind poziția adecvată, menținerea sănătății și deprinderile de lucru corecte pentru utilizatorii de computere. De asemenea, *Ghidul pentru siguranță și confort* furnizează informații importante despre siguranța lucrului cu dispozitive electrice și mecanice. *Ghidul pentru siguranță și confort* este disponibil pe site-ul web <http://www.hp.com/ergo>.

1. Înclinați corpul monitorului în față sau în spate pentru a-l așeza la un nivel confortabil pentru ochi.



2. Reglați înălțimea monitorului într-o poziție confortabilă pentru stația de lucru personală. Marginea superioară a monitorului nu trebuie să depășească înălțimea de la nivelul ochilor. Un monitor care este poziționat mai jos și înclinat poate fi mai confortabil pentru utilizatorii cu lentile de corecție. Monitorul trebuie re poziționat în funcție de schimbările poziției corpului pe parcursul zilei de lucru.



📝 NOTĂ: Monitorul acceptă numai orientarea peisaj. Încercarea de pivotare a capului monitorului în orientarea portret poate cauza deteriorarea monitorului.

Pornirea monitorului

IMPORTANT: Dacă se afișează pe ecran aceeași imagine statică timp de 12 sau mai multe ore consecutive, monitorul se poate deteriora prin retenția imaginii. Pentru a evita retenția imaginii, se recomandă activarea întotdeauna a unui economizor de ecran sau oprirea monitorului când nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată. Retenția imaginii este o condiție care poate surveni la toate ecranele LCD. Deteriorarea monitorului prin retenția imaginii nu este acoperită de garanția HP.

NOTĂ: În cazul în care apăsarea butonului de alimentare nu are niciun efect, este posibil să fie activată caracteristica de blocare a butonului de alimentare. Pentru a dezactiva această caracteristică, țineți apăsat butonul de alimentare al monitorului timp de 10 secunde.

NOTĂ: Puteți să dezactivați ledul de alimentare din meniul OSD. Apăsați butonul **Meniu** pentru a deschide meniul OSD, apoi selectați **Alimentare**, selectați **LED de alimentare** și apoi selectați **Off** (Dezactivat).

1. Apăsați butonul de alimentare al computerului, pentru a-l porni.
2. Apăsați butonul de alimentare situat în partea de jos a monitorului, pentru a-l porni.



Când monitorul este pornit pentru prima dată, se afișează un mesaj de stare a monitorului timp de cinci secunde. Mesajul indică intrarea corespunzătoare semnalului activ curent, configurarea sursei comutatorului automat (activat sau dezactivat; setarea implicită este activat), rezoluția ecranului prestabilită curentă și rezoluția ecranului prestabilită recomandată.

Monitorul scanează automat intrările de semnal pentru a detecta o intrare activă și utilizează intrarea respectivă pentru ecran.

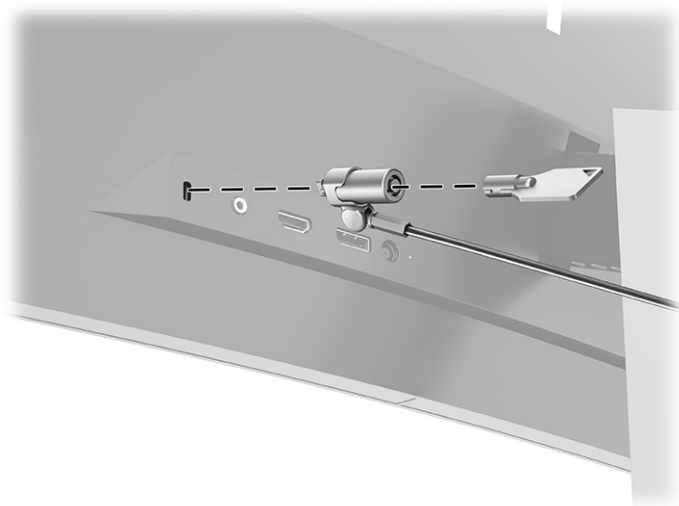
Politica HP privind reținerea petelor de imagine

Modelele de monitor IPS sunt prevăzute cu tehnologie de afișare IPS (In-Plane Switching), care oferă unghiuri ultra-largi de vizualizare și o calitate a imaginii avansată. Monitoarele IPS se pretează unei mari varietăți de aplicații complexe pentru optimizarea calității imaginii. Această tehnologie nu este însă adecvată pentru aplicații care afișează imagini statice, staționare sau fixe perioade îndelungate de timp fără utilizarea de economizoare de ecran. Aceste tipuri de aplicații pot include supraveghere, jocuri video, logo-uri de marketing și șabloane. Imaginile statice pot cauza reținerea imaginii care apare sub formă de pete sau filigrane pe ecran.

Deteriorarea datorată reținerii imaginii pe monitoare care sunt în uz 24 de ore pe zi nu este acoperită de garanția HP. Pentru a evita reținerea imaginii, fie opriți monitorul când nu este utilizat, fie utilizați setarea managementul energiei, dacă este acceptată pe sistem, pentru a opri monitorul când sistemul este inactiv.

Instalarea unui cablu de siguranță

Puteți asigura monitorul prin legarea sa de un obiect fix cu un cablu de siguranță opțional, disponibil de la HP.



2 Utilizarea monitorului

Descărcare software și utilitare

Puteți să descărcați și să instalați următoarele fișiere de la <http://www.hp.com/support>:

- HP Device Bridge pentru Windows®
- HP Device Bridge pentru macOS®
- Fișier INF (Informații)
- Fișiere ICM (Adaptare culori imagine)

Pentru a descărca fișierele:

1. Accesați <http://www.hp.com/support>.
2. Selectați **Software and Drivers** (Software și drivere).
3. Selectați tipul dvs. de produs.
4. Introduceți modelul de monitor HP în câmpul de căutare și urmați instrucțiunile de pe ecran.

HP Device Bridge

Aveți nevoie de HP Device Bridge pentru a permite monitorului să utilizeze o singură tastatură și un mouse pe două computere gazdă conectate, pentru a controla software-ul și a transfera fișiere și date de pe un computer pe altul. HP Device Bridge este disponibil pentru computerele gazdă Windows și macOS.

Fișierul de informații

Fișierul INF definește resursele monitorului utilizate de către sistemele de operare Windows pentru a asigura compatibilitatea monitorului cu adaptorul de grafică al computerului.

Acest monitor este compatibil cu Windows Plug and Play, iar monitorul va funcționa corect fără a fi necesară instalarea fișierului INF. Pentru compatibilitatea Plug and Play a monitorului, placa grafică al computerului trebuie să respecte standardul VESA® DDC2, iar monitorul trebuie să fie conectat direct la placa grafică. Plug and Play nu funcționează prin conectori separați de tip BNC sau prin buffere sau cutii de distribuție.

Fișierul ICM (Adaptare culori imagine)

Fișierele ICM sunt fișiere de date care sunt utilizate împreună cu programele pentru grafică pentru a asigura o potrivire permanentă între culorile ecranului monitorului și ale imprimantei sau între culorile scannerului și cele ale ecranului monitorului. Acest fișier este activat din cadrul programelor pentru grafică care acceptă această caracteristică.



NOTĂ: Profilul de culoare ICM este scris în conformitate cu specificațiile privind formatul profilului ICC (International Color Consortium).

Utilizarea meniului OSD

Utilizați meniul OSD pentru a regla imaginea de pe ecran în funcție de preferințele de vizualizare. Puteți accesa și face ajustări în meniul OSD utilizând butoanele de pe marginea măștii frontale a monitorului, sub LED-ul de alimentare. Consultați [Componentele din față, la pagina 4](#) pentru a vedea locul.

Pentru a accesa meniul OSD și a face ajustări:

1. Dacă monitorul nu este încă pornit, apăsați butonul de alimentare pentru a porni monitorul.
2. Apăsați butonul **Meniu**.
3. Utilizați cele trei butoane cu funcții pentru a naviga, selecta și ajusta opțiunile din meniu. Etichetele butoanelor de pe ecran variază în funcție de meniul sau submeniul activ.

În tabelul de mai jos sunt enumerate selecțiile din meniul principal OSD.

Tabelul 2-1 Meniu principal OSD

Meniu principal	Descriere
Luminozitate	Reglează luminozitatea, contrastul și nivelul de stretch negru al ecranului.
Culoare	Selectează și reglează culorile ecranului.
Imagine	Reglează imaginea de pe ecran.
Intrare	Selectează semnalul de intrare video.
PbP	Selectează și reglează imaginea PbP.
Gază USB	Selectează și ajustează setările gazdei USB.
Alimentare	Reglează setările cu privire la alimentare.
Meniu	Reglează afișarea On-Screen Display (OSD) și controlul butoanelor cu funcții.
Management	Reglează setările DDC/CI, audio și de limbă și readuce toate setările meniului OSD la valorile implicite din fabrică.
Informații	Afișează informații importante despre monitor.
leșire	leșire din fereastra meniului OSD.

Utilizarea butoanelor cu funcții

Apăsarea unuia dintre cele trei butoane cu funcții activează butoanele și afișează pictogramele de deasupra butoanelor. Pictogramele și funcțiile prestabilite din fabrică ale butoanelor sunt prezentate în tabelul de mai jos:



Tabelul 2-2 Denumirile și funcțiile prestabilite ale butoanelor

Buton	Funcție
1 Butonul Meniu	Deschide meniul principal OSD.
2 Buton PbP	Comută modul de afișare de la ecran complet la PbP.
3 Buton de Luminozitate	Deschide meniul Luminozitate , de unde puteți regla luminozitatea ecranului monitorului la un nivel confortabil.
4 Butonul Următoarea intrare activă	Comută sursa de intrare a monitorului la următoarea intrare activă.

Când modul PbP este activat și la monitor sunt conectate două computere gazdă, pictogramele deasupra butoanelor se schimbă după cum se arată în tabelul următor:



Tabelul 2-3 Numele și funcțiile butoanelor în modul PbP

Buton	Funcție
1 Butonul Meniu	Deschide meniul principal OSD.
2 Butonul L/R	Comută modul de afișare de la ecran complet la PbP. NOTĂ: Când monitorul este în modul PbP, acest buton va fi dezactivat.
3 Butonul L	Comută monitorul în modul ecran complet pentru imaginea din partea stângă a imaginii PbP.
4 Butonul R	Comută monitorul în modul ecran complet pentru imaginea din partea dreaptă a imaginii PbP.

Selectarea sursei de intrare

Monitorul are patru conectori de intrare video:

- USB Type-C nr. 1 (DP Alt Mode)
- USB Type-C nr. 2 (DP Alt Mode)
- DisplayPort
- HDMI

Monitorul scanează automat toate sursele de intrări video pentru a căuta un semnal de intrare video activ. Secvența de scanare este USB Type-C nr. 1, USB Type-C nr. 2, DisplayPort și HDMI.

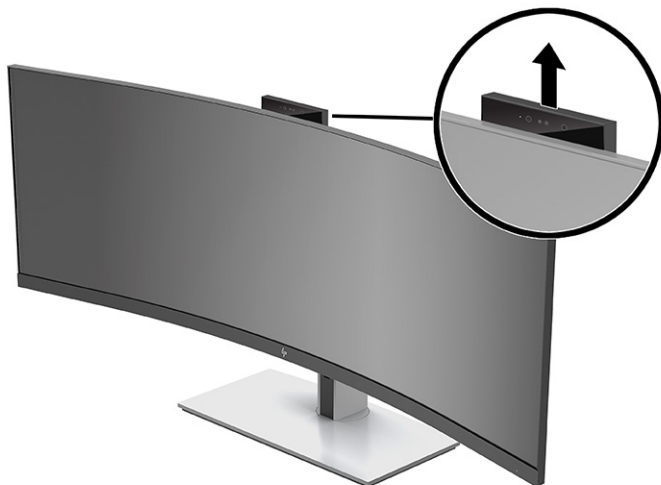
Dacă sunt conectate mai multe computere gazdă la monitor și PbP (Picture by Picture) este dezactivat, puteți schimba sursa intrării video apăsând butonul **Următoarea intrare activă** din meniul de comenzi rapide OSD sau accesând meniul OSD, selectând **Intrare** și alegând sursa de intrare video. În tabelul de mai jos sunt enumerate selecțiile posibile din meniul **Intrare**:

Tabelul 2-4 Opțiunile și funcțiile meniului Intrare

Opțiune	Funcție
Video USB-C1	Selectează USB Type-C nr. 1 ca sursă de intrare video activă.
Video USB-C2	Selectează USB Type-C nr. 2 ca sursă de intrare video activă.
DisplayPort	Selectează DisplayPort ca sursă de intrare video activă.
HDMI	Selectează HDMI ca sursă de intrare video activă.
Intrare Auto-Switch	Setează Intrarea Auto-Switch ca activată sau dezactivată.
Detectarea DP Hot-Plug	Selectează Energie scăzută sau Întotdeauna activ.
Mod DisplayPort	Selectează modul DisplayPort 1.1 sau DisplayPort 1.2.

Utilizarea camerei

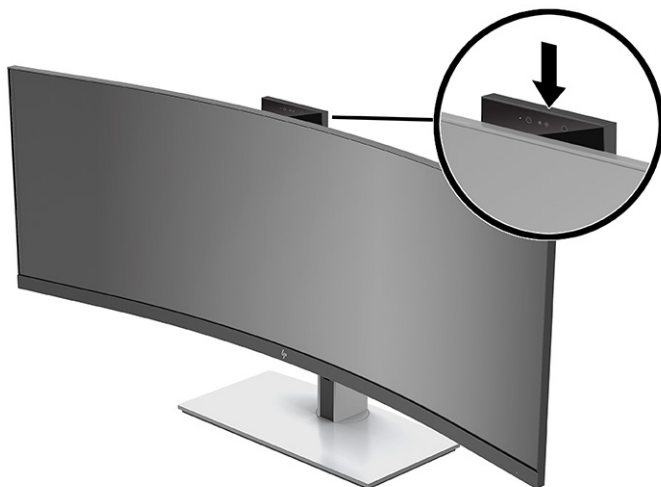
Trageți camera cu grijă în sus pentru a o deschide, folosind cleștii de pe spatele camerei.



Puteți folosi camera de la monitor în următoarele moduri:

- Transmiteți conferințe video online
- Trimiteți și recepționați mesaje instant
- Programați întâlniri
- Mențineți securitatea conversațiilor

Când camera nu este în uz, puteți să o închideți apăsând pe ea până când se fixează în poziția închis.



Configurarea recunoașterii faciale Windows Hello

Puteți să folosiți recunoașterea facială Windows Hello pentru a avea acces rapid și sigur la computerul dvs. Recunoașterea facială poate fi stabilită utilizând fie camera computerului dvs, fie camera monitorului.



NOTĂ: Windows Hello este acceptat numai pe sistemul de operare Windows 10.

Configurarea sistemului de operare Windows Hello pe un computer cu o cameră Windows Hello

Pentru a configura recunoașterea facială Windows Hello pe un computer cu o cameră Windows Hello:

1. Descărcați driverul software HP Windows Hello de la <http://support.hp.com/us-en/drivers/products>.
2. Conectați monitorul la computer și porniți computerul și monitorul.
3. Dați clic dreapta pe desktopul Windows și selectați **Setări de afișare**.
4. Selectați monitorul de 43 de inci și derulați în jos până la secțiunea **Ecrane multiple**.
5. Din meniul vertical, selectați **Se extinde desktopul pe acest ecran**.
6. Bifați căsuța **Faceți acesta ecranul principal**.
7. Selectați butonul **Start**, selectați **Setări**, selectați **Conturi**, apoi selectați **Opțiuni de conectare**.
8. Sub **Windows Hello**, selectați **Configurare** sub **Recunoaștere facială**.
9. Sub **Bun venit la Windows Hello**, selectați **Introducere**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă înregistra ID-ul facial și a configura un PIN.

Acum puteți să folosiți camera IR de pe monitor pentru a vă conecta când folosiți Windows Hello.

Configurarea sistemului de operare Windows Hello utilizând camera monitorului

În cazul în care computerul dvs. nu are o cameră Windows Hello, puteți configura recunoașterea facială Windows Hello folosind camera IR de pe monitor:

1. Selectați butonul **Start**, selectați **Setări**, selectați **Conturi**, apoi selectați **Opțiuni de conectare**.
2. Sub **Windows Hello**, selectați **Configurare** sub **Recunoaștere facială**.
3. Sub **Bun venit la Windows Hello**, selectați **Introducere**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă înregistra ID-ul facial și a configura un PIN.

Acum puteți să folosiți camera IR de pe monitor pentru a vă conecta când folosiți Windows Hello.

Configurarea HP Device Bridge


Cu ajutorul HP Device Bridge, două computere gazdă se pot conecta la un singur monitor și o singură tastatură și un singur mouse pot controla ambele computere comutând fără probleme de la un computer la altul. Cu ajutorul acestui program software puteți muta fișiere de pe un computer gazdă pe celălalt.

HP Device Bridge este disponibil pentru următoarele platforme și trebuie să fie instalat și activat pe ambele computere gazdă, pentru ca software-ul să funcționeze corect:



- Windows
- macOS

Pictogramele din următorul tabel indică starea HP Device Bridge. Aceste pictograme apar în tava de sistem a computerului.

Tabelul 2-5 Pictograme de stare software

Pictogramă	Stare	Descriere
	Conectat	HP Device Bridge este instalat corect și activat pe ambele computere gazdă.


Tabelul 2-5 Pictograme de stare software (Continuare)

Pictogramă	Stare	Descriere
	Deconectat	HP Device Bridge nu este instalat pe ambele computere gazdă.
	Eroare	Cele două computere gazdă rulează cu versiuni diferite ale HP Device Bridge; prin urmare, software-ul nu poate funcționa corect.

Windows

Pentru a instala HP Device Bridge:

1. Accesați <http://www.hp.com/support>.
2. Selectați **Software and Drivers** (Software și drivere).
3. Selectați **Other** (Altul).
4. Introduceți numele modelului monitorului în caseta de căutare a produsului.
5. Selectați **Driver-Display** (Animație).
6. Descărcați și instalați **Software-ul HP S430c Device Bridge**.
7. Porniți HP Device Bridge făcând clic pe pictograma **Software-ului HP Device Bridge**.

 **NOTĂ:** HP Device Bridge va rula în fundal. Acesta trebuie să fie activ pentru a activa funcțiile HP Device Bridge.


macOS

Pentru a instala HP Device Bridge:

1. Accesați <http://www.hp.com/support>.
2. Selectați **Software and Drivers** (Software și drivere).
3. Selectați **Other** (Altul).
4. Introduceți numele produsului în caseta de căutare.
5. Selectați **Choose a different OS** (Alegeți un sistem de operare diferit).
6. Selectați **MacOS** și specificați versiunea.

 **NOTĂ:** HP Device Bridge nu acceptă platforma iOS.

7. Selectați **Driver-Display** (Animație).
8. Descărcați și instalați **Software-ul HP S430c Device Bridge**.
9. Porniți HP Device Bridge făcând clic pe pictograma **Software-ului HP Device Bridge**.

 **NOTĂ:** HP Device Bridge va rula în fundal. Acesta trebuie să fie activ pentru a activa funcțiile HP Device Bridge.

Utilizarea HP Device Bridge

HP Device Bridge vă permite să conectați două computere gazdă la un singur monitor și să transferați fișiere și date între computere utilizând o tastatură și un mouse obișnuite. HP Device Bridge trebuie instalat pe ambele computere gazdă pentru a funcționa corect.

Dacă oricare dintre computerele gazdă este deconectat de la monitor:

- Computerul gazdă conectat rămas este afișat automat pe monitor, în modul ecran complet.
- Conexiunea USB în amonte este comutată la computerul gazdă rămas pentru a activa hub-ul USB și dispozitivele USB.
- Computerul gazdă rămas poate primi alimentare până la 65 W.

Când computerul gazdă deconectat este conectat din nou:

- HP Device Bridge schimbă automat ecranul monitorului în modul PbP.
- Conexiunea USB în amonte este comutată automat la computerul gazdă conectat la portul USB Type-C nr. 1 pentru a activa hub-ul USB și dispozitivele USB.
- Alimentarea fiecăruia dintre cele două computere gazdă revine la nivelurile inițiale distribuite.

Transferarea fișierelor și a datelor

După ce HP Device Bridge este instalat și activ pe ambele computere gazdă, puteți să mutați fișiere și date între computerele gazdă. Software-ul permite unei singure tastaturi și mouse-ului să controleze ambele computere comutând fără probleme de la un computer la altul.

Windows și macOS

În cazul în care computerele dvs. gazdă rulează pe un sistem de operare Windows sau macOS sau pe o combinație a ambelor, puteți transfera fișiere între computerele gazdă utilizând metoda glisare și fixare, metoda copiere și lipire sau metoda decupare și lipire. Puteți să transferați date utilizând metodele copiere și lipire sau decupare și lipire; Totuși, nu puteți să transferați date utilizând metoda glisare și fixare.

Pentru a utiliza metoda glisare și fixare:

1. Selectați fișierul de transferat.
2. Glisați fișierul de la un computer gazdă la celălalt și fixați-l în locația selectată.

Pentru a utiliza metoda copiere și lipire sau decupare și lipire:

1. Faceți clic dreapta pe fișierul care va fi transferat, apoi selectați **Copy** (Copiere) sau **Cut** (Decupare) sau evidențiați datele de copiat.
2. Faceți clic dreapta pe locația de lipire, apoi selectați **Paste** (Lipire).

Oprirea HP Device Bridge

Windows

1. Faceți clic dreapta pe desktop-ul Windows și selectați **HP Device Bridge**.
2. Selectați **Quit** (Ieșire).

macOS

1. Faceți clic pe pictograma HP Device Bridge din colțul din dreapta sus al ecranului.
2. Selectați **Quit** (Ieșire).

Reglarea emisiei de lumină albastră

Prin micșorarea emisiei de lumină albastră de către monitor se reduce expunerea ochilor la lumina albastră. Acest monitor vă permite să selectați o setare pentru a reduce lumina albastră și creează o imagine mai relaxantă și mai puțin solicitantă când citiți conținutul pe ecran.

Pentru a regla lumina ledului albastru de pe afișaj:

1. Apăsați unul dintre butoanele OSD de sub marginea măștii frontale a monitorului pentru a activa butoanele, apoi apăsați butonul **Meniu** pentru a deschide afișajul OSD. Apoi selectați **Color** (Culoare).
2. Selectați o setare:
 - **Low Blue Light** (Lumină albastră slabă): Certificat TÜV (techniker Überwachungsverein sau Asociația de inspecție tehnică). Reduce lumina albastră pentru sporirea confortului ochilor.
 - **Reading** (Citire): Optimizează lumina albastră și luminozitatea pentru vizualizare la interior.
 - **Night** (Noapte): Reglează lumina albastră la minimum și reduce impactul pe repaus.
3. Selectați **Înapoi** pentru a reveni la meniul OSD.
4. În meniul principal, selectați **Ieșire** pentru a închide meniul OSD.

Utilizarea modului repaus automat

Monitorul acceptă o opțiune a meniului OSD (afișaj pe ecran) numită mod repaus automat care vă permite să activați sau să dezactivați o stare cu alimentare redusă pentru monitor. Când este activat modul repaus automat (activat în mod implicit), monitorul va intra într-o stare de alimentare redusă atunci când computerul gazdă semnalează modul cu nivel scăzut de energie (absența semnalului de sincronizare pe verticală sau orizontală).


După ce a intrat în această stare de alimentare redusă (mod repaus), ecranul monitorului rămâne gol, iluminarea de fundal este dezactivată și ledul indicator de alimentare devine chihlimbariu. Monitorul consumă mai puțin de 0,5 W în această stare de alimentare redusă. Monitorul va ieși din modul repaus când dispozitivul gazdă trimite un semnal activ la monitor (de exemplu, dacă activați mausul sau tastatura).

Pentru a dezactiva modul repaus automat:

1. Apăsați butonul **Meniu** pentru a deschide afișarea OSD.
2. În meniul OSD, selectați **Power** (Alimentare), selectați **Power Mode** (Mod de alimentare) și apoi selectați **Performance** (Performanță).
3. Selectați **Auto-Sleep Mode** (Mod de repaus automat), apoi selectați **Dezactivat**.

Modificarea setării modului de alimentare

Când este în modul de repaus, pentru a se conforma standardelor internaționale de alimentare, setarea implicită a monitorului este Power Saver (economisire). Dacă afișajul acceptă modul Performance (performanță), pentru a menține porturile USB activate chiar și atunci când monitorul este în modul Auto-Sleep (repaus automat), modificați setarea de alimentare de la Power Saver (economisire) la Performance (performanță).

 **NOTĂ:** În cazul în care conectați un computer care nu este alimentat cu baterie, setarea modului de alimentare trebuie schimbată în Performance mode (Mod performanță).


Pentru a modifica setarea modului de alimentare:

1. Apăsați butonul **Meniu** pentru a deschide meniul OSD.
2. Selectați **Power** (Alimentare), selectați **Auto-Sleep Mode** (Mod repaus automat), apoi selectați **Performanță**.
3. Selectați **Back** (Înapoi) și închideți OSD.

Utilizarea PbP


Monitorul acceptă PbP, în cazul în care o sursă de intrare video este poziționată lângă alta. Setarea prestabilită a monitorului pentru PbP este **On, Automatic** (Activat, Automat). Când PbP este în modul automat:

- Computerul gazdă conectat la portul USB Type-C nr. 1 sau conectorul video HDMI apare în partea dreaptă a imaginii PbP.
- Computerul gazdă conectat la portul USB Type-C nr. 2 sau conectorul video DisplayPort apare în partea stângă a imaginii PbP.
- Conexiunea în amonte prestabilită este la computerul gazdă conectat la portul USB Type-C nr. 1. Această conexiune în amonte prestabilită nu poate fi schimbată.
- Prioritatea la negocierea alimentării este a computerului gazdă conectat la portul USB Type-C nr. 1.
- Computerul gazdă conectat la portul USB Type-C nr. 2 are garantează o alimentare minimă de 45 W maximă de 65 W, sau puterea în wați rămasă după ce alimentarea cu energie a portului USB Type-C nr. 1 (110 W minus alimentarea utilizată în momentul de față de portul USB Type-C nr. 1, până la maximum 65 W). Dacă portul USB Type-C nr. 1 utilizează puterea maximă de 65 W, atunci energia maximă rămasă pentru USB Type-C nr. 2 este 45 W.

 **NOTĂ:** Când un computer gazdă nu are baterie, alimentarea este conectată la portul USB Type-C nr. 1 de pe monitor, setarea Mod de alimentare trebuie să fie configurată la modul Performanță. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați [Modificarea setării modului de alimentare, la pagina 28](#).

PbP poate fi setat la modul **On, Manual** (Activat, Manual) în meniul OSD PbP. În acest mod, puteți să controlați pe care parte a ecranului apare fiecare computer gazdă (la stânga sau la dreapta) și ce sursă video este atribuită fiecărui computer gazdă. Pentru a schimba PbP în modul manual:

1. Cu două dispozitive sursă (computere gazdă) conectat la monitor, apăsați unul dintre butoanele OSD de sub masca frontală pentru a activa butoanele.
2. Apăsați butonul **Meniu** pentru a deschide meniul OSD.
3. În meniul OSD, selectați **PbP**, selectați **On** (Activat) și apoi selectați **Manual**.
4. Sub **Set Left Side** (Setați partea stângă), selectați ce sursă de intrare video va fi afișată în partea stângă a imaginii PbP.
5. Sub **Set Right Side** (Setați partea dreaptă), selectați ce sursă de intrare video va fi afișată în partea dreaptă a imaginii PbP.

 **NOTĂ:** Dacă PbP este setat la **Off** (Dezactivat), monitorul afișează imaginea de la computerul gazdă selectată ca sursă de intrare video activă în căsuța de dialog OSD **Input** (Intrare). Pentru mai multe informații despre OSD, consultați [Utilizarea meniului OSD, la pagina 21](#).

Dacă vă hotărâți să schimbați PbP înapoi în modul prestabilit **On, Automatic** (Activat, Automat):

1. Cu două computere gazdă conectate la monitor, apăsați unul dintre butoanele OSD de sub masca frontală a monitorului pentru a activa butoanele. Apăsați butonul [Meniu](#) pentru a deschide meniul OSD. Pentru identificarea butoanelor OSD, consultați [Componentele din față, la pagina 4](#).

2. Din OSD, selectați **PbP** și selectați **Activare PbP**.

Monitorul scanează intrările secundare pentru a detecta un semnal de intrare valid și îl utilizează pentru imaginea PbP.

3 Asistență și depanare

Rezolvarea problemelor obișnuite

În următorul tabel sunt enumerate problemele care pot apărea, cauza posibilă a fiecărei probleme și soluțiile recomandate.

Tabelul 3-1 Probleme comune și soluții

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Ecranul este gol sau semnalul video este intermitent.	Cablul de alimentare este deconectat.	Conectați cablul de alimentare.
	Monitorul este oprit.	Apăsați butonul de alimentare de pe masca frontală. NOTĂ: În cazul în care apăsarea butonului de alimentare nu are niciun efect, apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a dezactiva caracteristica de blocare a butonului de alimentare.
	Cablul video nu este conectat corect.	Conectați cablul video corect. Consultați Conectarea cablurilor, la pagina 10 pentru mai multe informații.
	Sistemul este în modul de repaus.	Apăsați orice tastă de pe tastatură sau mișcați mouse-ul pentru a ieși din modul de repaus.
Imaginea apare neclară, ilizibilă sau prea întunecată.	Placa video nu este compatibilă.	Deschideți meniul OSD și selectați meniul Intrare . Setați Intrare comutator automat pe Oprit și selectați manual intrarea.
	Luminozitatea este prea redusă.	Deschideți meniul OSD, și selectați Brightness (Luminozitate) pentru a regla luminozitatea în funcție de necesități.
Pe ecran se afișează „Verificare cablu video”.	Cablul video al monitorului este deconectat.	Conectați cablul de semnal video corespunzător între computer și monitor. Asigurați-vă că alimentarea computerului este oprită pe timpul conectării cablului video.
Pe ecran este afișat mesajul „Input Signal Out of Range” (Semnal de intrare în afara intervalului).	Rezoluția video și/sau frecvența de reimprospătare sunt setate la un nivel mai ridicat decât cel permis de monitor.	Modificați setările la o setare acceptată. Consultați Rezoluții de afișaj presetate, la pagina 37 pentru mai multe informații.
Monitorul este stins, dar pare că nu a intrat în starea de repaus.	Modul Repaus automat nu este activat.	Deschideți meniul OSD și selectați Power (Alimentare). Apoi selectați Mod repaus automat și setați repausul automat ca Pornit .
Se afișează „Blocare OSD”.	Este activată funcția de blocare a afișajului OSD al monitorului.	Apăsați și țineți apăsat butonul Meniu de pe masca frontală timp de 10 secunde pentru a dezactiva funcția de blocare OSD.
Se afișează „Blocare buton alimentare”.	Este activată funcția de blocare a butonului de alimentare al monitorului.	Apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a dezactiva funcția de blocare a butonului de alimentare.
Camera și porturile USB nu funcționează, dar monitorul este pornit.	Nu există o conexiune USB în amonte.	Asigurați-vă că la monitor este conectat computerul gazdă cu un cablu cu două capete USB Type-C sau cu un cablu cu un capăt USB Type-C și un capăt USB Type-A.
Nu există alimentare de la porturile USB Type-C sau USB	Monitorul este în modul Economisire energie.	Deschideți meniul OSD, selectați Alimentare , apoi schimbați modul de alimentare la Performanță .

Tabloul 3-1 Probleme comune și soluții (Continuare)

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Type-A când monitorul este în modul Repaus.		
Computerul desktop nu pornește.	Monitorul este oprit.	Asigurați-vă că cablul de alimentare al monitorului este conectat la o priză de c.a. și apăsați butonul de alimentare al monitorului.
	Monitorul este în modul Repaus.	Apăsați orice tastă de pe tastatură sau mișcați mouse-ul pentru a ieși din modul de repaus.
	Monitorul este în modul Economisire energie.	Deschideți meniul OSD, selectați Alimentare , apoi schimbați modul de alimentare la Performanță .
	Computerul desktop nu este conectat la portul USB Type-C nr. 1 de pe monitor.	Asigurați-vă că computerul este conectat la portul USB Type-C nr. 1 port de pe monitor. NOTĂ: Computerele gazdă desktop trebuie să fie conectate la portul USB Type-C nr. 1 pentru alimentare.
În modul PbP, cursorul nu trece peste limitele celor două computere gazdă pe ecranul monitorului.	Cele două computere gazdă nu au HP Device Bridge instalat sau HP Device Bridge nu funcționează pe ambele computere gazdă.	Dați clic dreapta pe desktopul Windows desktop și verificați dacă HP Device Bridge se află în listă. Dacă HP Device Bridge nu se află în listă, porniți HP Device Bridge dând dublu clic pe pictograma HP Device Bridge de pe desktop. Instalați HP Device Bridge. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați Configurarea HP Device Bridge, la pagina 25 .
	Orientarea ecranului Windows nu este setată corect.	Dați clic dreapta pe desktopul Windows și selectați Setări de afișare . Dați clic pe Identificare și asigurați-vă că ecranele computerului gazdă sunt orientate de la stânga la dreapta, așa cum sunt aranjate fizic.
Computerul se oprește când monitorul intră în modul Repaus.	Monitorul este în modul Economisire energie.	Deschideți meniul OSD, selectați Alimentare , apoi schimbați modul de alimentare la Performanță .
În modul PbP, imaginea din stânga sau dreapta ecranului este încadrată.	Monitorul este în modul oglindă.	Dați clic dreapta pe desktopul Windows și selectați Setări de afișare . Sub Ecrane multiple , selectați Se extinde desktopul pe acest ecran .

Blocarea butoanelor

Ținând apăsat butonul de alimentare sau butonul **Meniu** timp de 10 secunde se va bloca funcția butonului respectiv. Puteți restabili funcția ținând apăsat butoanele din nou timp de 10 secunde. Această funcție este disponibilă numai atunci când monitorul este pornit, afișează un semnal activ, iar meniul OSD nu este deschis.

Contactarea serviciului de asistență

Pentru a rezolva o problemă de hardware sau software, accesați <http://www.hp.com/support>. Utilizați acest site pentru a obține mai multe informații despre produs, inclusiv legături către forumuri de discuții și instrucțiuni despre depanare. Puteți găsi, de asemenea, informații despre modalitatea de a contacta HP și de a deschide un tichet de suport.



NOTĂ: Ghidul pentru utilizator al monitorului, materialele de referință și driverele sunt disponibile la <http://www.hp.com/support>.

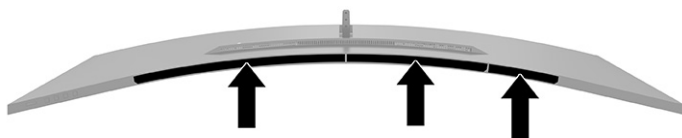
Pregătirea pentru apelarea serviciului de asistență tehnică

Dacă nu reușiți să rezolvați o problemă utilizând sfaturile de depanare din această secțiune, poate fi necesar să apelați serviciul de asistență tehnică. Trebuie să aveți disponibile următoarele informații în momentul apelului:

- Numărul modelului de monitor
- Numărul de serie al monitorului
- Data achiziționării de pe factură
- Condițiile în care a survenit problema
- Mesajele de eroare primite
- Configurația hardware
- Numele și versiunea hardware-ului și software-ului utilizat

Localizarea numărului de serie și a numărului de produs

Numărul de serie și numărul de produs sunt situate pe o etichetă care se găsește în partea inferioară a corpului monitorului. Este posibil să aveți nevoie de aceste numere când contactați HP cu privire la modelul de monitor.



4 Întreținerea monitorului

Instrucțiuni de întreținere

Pentru a îmbunătăți performanța și pentru a mări durata de viață a monitorului:

- Nu deschideți carcasa monitorului și nu încercați să reparați singur produsul. Realizați numai acele reglaje care sunt specificate în instrucțiunile de exploatare. Dacă monitorul nu funcționează corect sau a fost scăpat sau deteriorat, contactați un distribuitor, revânzător sau furnizor de servicii autorizat HP.
- Utilizați numai o sursă de alimentare și o conexiune adecvată pentru acest monitor, după cum se specifică pe etichetă sau pe placa din spatele monitorului.
- Asigurați-vă că amperajul total al produselor conectate la priză nu depășește capacitatea prizei de c.a. și că amperajul total al produselor conectate la cablu nu depășesc capacitatea cablului. Căutați pe eticheta de alimentare amperajul (Amp sau A) pentru fiecare dispozitiv.
- Instalați monitorul lângă o priză ușor accesibilă. Pentru deconectarea monitorului prindeți ferm ștecherul și trageți-l din priză. Nu deconectați niciodată monitorul trăgând de cablu.
- Stingeți monitorul când nu este în uz și utilizați un economizor de ecran. Astfel, durata de viață prevăzută a monitorului poate crește substanțial.



NOTĂ: Deteriorarea monitorului prin retenția imaginii nu este acoperită de garanția HP.

- Nu blocați niciodată sloturile și orificiile carcasei și nu introduceți obiecte în acestea. Aceste orificii asigură ventilația.
- Nu lăsați monitorul să cadă și nu-l așezați pe o suprafață instabilă.
- Nu așezați nimic pe cablul de alimentare. Nu călcați cablul.
- Păstrați monitorul într-o zonă bine aerisită, ferit de lumina excesivă, căldură sau umezeală.

Curățarea monitorului

1. Opriți monitorul și deconectați cablul de alimentare de la priză de c.a.
2. Deconectați toate dispozitivele externe.
3. Eliminați praful de pe monitor ștergând ecranul și carcasa cu o cârpă moale, curată, antistatică.
4. Pentru situațiile de curățare mai dificile, utilizați un amestec 50/50 de apă și alcool izopropilic.




IMPORTANT: Nu utilizați substanțe de curățare care conțin materiale pe bază de petrol, cum ar fi benzen, diluant sau orice substanță volatilă pentru a curăța ecranul sau carcasa monitorului. Aceste substanțe chimice pot deteriora monitorul.

IMPORTANT: Pulverizați substanța de curățare pe o cârpă și utilizați cârpa umezită pentru a șterge ușor suprafața ecranului. Nu pulverizați niciodată substanța de curățare direct pe suprafața ecranului. Aceasta se poate scurge în spatele ramei și poate deteriora componentele electronice. Laveta trebuie să fie umedă, dar nu udă. Prelingerea apei în orificiile de ventilație sau în alte locuri de infiltrare poate cauza deteriorarea monitorului. Lăsați monitorul să se usuce la aer înainte de utilizare.

Transportul monitorului

Păstrați ambalajul original într-un spațiu de depozitare. Vă poate fi util mai târziu dacă transportați monitorul sau vă mutați.

A Specificații tehnice

 **NOTĂ:** Toate specificațiile reprezintă datele tehnice tipice furnizate de producătorii de componente HP; în realitate, performanțele variază, putând fi mai mari sau mai mici.

Pentru cele mai recente specificații sau specificații suplimentare pentru acest produs, vizitați <http://www.hp.com/go/quickspecs/> și căutați modelul monitorului dvs. pentru a găsi QuickSpecs specifice modelului.

Specificații model 110,24 cm (43,4 in)

Tabelul A-1 Specificații model 110,24 cm (43,4 in)

Specificație	Caracteristici	
Afișaj	Ecraan lat de 110,24 cm	Ecraan lat de 43,4 inchi
Tip	VA	
Dimensiune imagine de vizualizare	Diagonală de 110,24 cm	Diagonală de 43,4 inchi
Greutate maximă (fără ambalaj)	14,3 kg	31,53 lb
Dimensiuni		
Înălțime (cea mai înaltă poziție)	49,1 cm	19,33 inchi
Înălțime (cea mai joasă poziție)	39,1 cm	15,39 inchi
Adâncime	25,6 cm	10,08 inchi
Lățime	105,7 cm	41,61 inchi
Înclinare	Între -5° și 20°	
Pivotare	± 10°	
Temperatura conform cerințelor de mediu		
Temperatura de funcționare	între 5 °C și 35 °C	între 41 °F și 95 °F
Temperatura de depozitare	între -20 °C și 60 °C	între -4 °F și 140 °F
Umiditate de stocare		Între 5% și 95%
Sursă de alimentare	De la 100 V c.a. la 240 V c.a. 50/60 Hz	
Intrare USB Type-C	Alimentările sunt de 5 V/9 V/10 V/12 V/15 V/20 V leșire maximă 65 W, minimum 45 W	
Terminal intrare	Un port HDMI, un conector DisplayPort, doi conectori USB Type-C și patru conectori USB Type-A	

Rezoluții de afișaj presetate

Rezoluțiile de afișaj enumerate mai jos sunt cele mai des utilizate moduri și sunt setate ca valori implicite din fabrică. Monitorul recunoaște automat aceste moduri presetate care vor apărea cu dimensiunile adecvate și centrate pe ecran.

Model 110,24 cm (43,4 inchi)

Tabelul A-2 Rezoluții de afișaj presetate

Preseta t	Format pixel	Frecv oriz (kHz)	Frecv. vert. (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	720 × 400	31,469	70,087
3	800 × 600	37,879	60,317
4	1024 × 768	48,363	60,004
5	1280 × 720	45,000	60,000
6	1280 × 800	49,702	59,810
7	1280 × 1024	63,981	60,020
8	1440 × 900	55,935	59,887
9	1600 × 900	60,000	60,000
10	1680 × 1050	65,290	59,954
11	1920 × 1080	67,500	60,000
12	1920 × 1200	74,038	59,950
13	3840 × 1200	74,100	60,000

Tabelul A-3 Rezoluții de temporizare presetate

Presetat	Nume timing	Format pixel	Frecv oriz (kHz)	Frecv vert (Hz)
1	480p	720 × 480	31,469	59,940
2	720p60	1280 × 720	45,000	60,000
3	576p	720 × 576	31,250	50,000
4	720p50	1280 × 720	37,500	50,000
5	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,000
6	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,000

Specificații sursă de alimentare

Tabloul A-4 Specificații tehnice sursă de alimentare

Producător	Numărul modelului	Rating sursă de alimentare
Chicony Power Technology	TPC-CA61	19,5 V cd @ 14,36 A-280 W (cu port USB Type-C)

Caracteristica de economisire energie

Monitorul acceptă o stare de alimentare redusă. Starea de alimentare redusă este inițiată dacă monitorul detectează absența fie a semnalului de sincronizare pe orizontală, fie a semnalului de sincronizare pe verticală. În urma detectării lipsei acestor semnale, ecranul monitorului va rămâne gol, lumina de fundal se va stinge, iar ledul de alimentare devine chihlimburiu. Atunci când monitorul este în starea de alimentare redusă, monitorul va consuma < 0,5 wați. Există o perioadă scurtă de „încălzire” înainte ca monitorul să revină la modul normal de funcționare.

Consultați manualul computerului pentru instrucțiuni despre setarea caracteristicilor de economisire a energiei (uneori denumite caracteristici de management al energiei).



NOTĂ: Caracteristica de economisire a energiei menționată anterior funcționează numai atunci când monitorul este conectat la un computer care prezintă caracteristici de economisire a energiei.

Prin selectarea setărilor din utilitarul de economisire de energie al monitorului, puteți de asemenea programa monitorul pentru a iniția starea de alimentare redusă la un moment prestabilit. Când utilitarul de economisire a energiei determină intrarea monitorului în starea de alimentare redusă, ledul de alimentare se aprinde intermitent în chihlimburiu.

B Accesibilitate

Accesibilitate

Compania HP lucrează pentru a îmbina diversitatea, includerea și munca/viața în structura companiei noastre, astfel încât aceasta să se reflecte în tot ceea ce facem. Aici sunt prezentate câteva exemple despre modul în care pot fi abordate diferențele pentru a crea un mediu cuprinzător, concentrat asupra conectării oamenilor la puterea tehnologiei, în întreaga lume.

Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie

Tehnologia poate dezvălui potențialul dumneavoastră uman. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capacităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale. Pentru mai multe informații, consultați [Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare, la pagina 40](#).

Angajamentul nostru

Compania HP s-a angajat să furnizeze produse și servicii care sunt accesibile pentru persoanele cu dizabilități. Acest angajament stă la baza diversității obiectivelor companiei noastre și ne ajută să ne asigurăm că beneficiile tehnologiei sunt disponibile pentru toți.

Țelul nostru privind accesibilitatea este de a proiecta, a produce și a comercializa produse și servicii care pot fi utilizate efectiv de către oricine, inclusiv de către persoanele cu dizabilități, fie ca atare, fie prin intermediul unor dispozitive de asistare.

Pentru a ne atinge țelul, această Politică de accesibilitate stabilește șapte obiective cheie care ghidează acțiunile noastre la nivel de companie. Se așteaptă ca toți managerii și angajații de la HP să susțină aceste obiective și implementarea acestora, în conformitate cu funcțiile și responsabilitățile lor:

- Creșterea gradului de conștientizare a problemelor de accesibilitate în cadrul companiei noastre și asigurarea instruirii necesare angajaților noștri pentru a proiecta, a produce, a comercializa și a livra produse și servicii accesibile.
- Dezvoltarea liniilor directoare privind accesibilitatea pentru produse și servicii și responsabilizarea grupurilor de dezvoltare a produselor pentru implementarea acestor linii directoare acolo unde este fezabil din punct de vedere competitiv, tehnic și economic.
- Implicarea persoanelor cu dizabilități în dezvoltarea liniilor directoare privind accesibilitatea și în proiectarea și testarea produselor și serviciilor.
- Documentarea caracteristicilor de asistare și disponibilizarea în mod public a informațiilor despre produsele și serviciile noastre, într-o formă accesibilă.
- Stabilirea relațiilor cu principalii furnizori de tehnologie și soluții de asistare.
- Sprijinirea activităților interne și externe de cercetare și dezvoltare care vor îmbunătăți tehnologia de asistare relevantă pentru produsele și serviciile noastre.
- Susținerea și aducerea contribuției la standardele industriale și recomandările pentru accesibilitate.

Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP)

IAAP este o asociație non-profit concentrată asupra promovării profesiei dedicate accesibilității prin intermediul rețelelor, educației și certificării. Obiectivul este de a-i ajuta pe specialiștii în accesibilitate să-și dezvolte și să-și perfecționeze carierele, precum și să faciliteze integrarea de către organizații a caracteristicilor de accesibilitate în produsele și infrastructura lor.

Compania HP este membră fondatoare și s-a alăturat pentru a participa, împreună cu alte organizații, la promovarea domeniului accesibilității. Acest angajament susține țelul companiei noastre de a proiecta, produce și comercializa produse și servicii cu caracteristici de accesibilitate care pot fi utilizate efectiv de către persoanele cu dizabilități.

Asociația IAAP va învigoră profesia noastră prin conectarea la nivel global a persoanelor individuale, studenților și organizațiilor pentru a învăța unii de la alții. Dacă sunteți interesat să aflați mai multe, accesați <http://www.accessibilityassociation.org> pentru a vă alătura comunității online, a vă înregistra pentru buletine informative și a afla despre opțiunile de apartenență.

Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare

Oricine, inclusiv persoanele cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă trebuie să aibă posibilitatea de a comunica, de a se exprima și de a se conecta cu lumea utilizând tehnologia. Compania HP este dedicată creșterii conștientizării accesibilității pe plan intern și în rândul clienților și partenerilor săi. Indiferent dacă este vorba despre fonturi mari, care sunt simplu de citit, despre recunoașterea vocii, care vă permite să vă odihniți mâinile sau despre orice altă tehnologie de asistare care vă ajută într-o situație specială, varietatea de tehnologii de asistare face produsele HP mai simplu de utilizat. Cum alegeți?

Evaluarea nevoilor dumneavoastră

Tehnologia poate dezlănțui potențialul dumneavoastră. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare (TA) ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capacităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale.

Puteți să alegeți din multe produse cu tehnologie de asistare. Evaluarea dumneavoastră din punct de vedere al nevoilor de accesibilitate vă poate permite să evaluați câteva produse, să răspundeți la întrebări și să facilitați alegerea celei mai bune soluții pentru situația dumneavoastră. Veți vedea că specialiștii calificați să efectueze evaluări ale nevoilor de accesibilitate vin din multe domenii, unii fiind licențiați și autorizați în fizioterapie, în terapie ocupațională, în patologia vorbirii/limbii și în alte domenii de expertiză. Alte persoane, care nu sunt autorizate sau licențiate, pot să furnizeze, de asemenea, informații pentru evaluare. Va fi necesar să vă interesați în legătură cu experiența și domeniul de expertiză al persoanei respective, precum și despre tariful cerut, pentru a determina dacă aceasta este corespunzătoare pentru nevoile dumneavoastră.

Accesibilitate pentru produsele HP

Următoarele legături furnizează informații despre caracteristicile de accesibilitate și tehnologia de asistare, dacă este cazul, incluse în diferite produse HP. Aceste resurse vă vor ajuta să selectați caracteristicile și produsele specifice cu tehnologie de asistare care corespund cel mai bine situației dumneavoastră.

- [HP Elite x3 – Opțiuni de accesibilitate \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 7](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 8](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 10](#)
- [Tablete HP Slate 7 – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe tableta HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [PC-uri HP SlateBook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)

- [PC-uri HP Chromebook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe HP Chromebook sau Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Cumpărături HP – periferice pentru produsele HP](#)

Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară referitoare la caracteristicile de accesibilitate ale produsului dumneavoastră HP, consultați [Contactarea serviciului de asistență, la pagina 45](#).

Legături suplimentare către partenerii și furnizorii externi care pot oferi asistență suplimentară:

- [Informații de accesibilitate pentru produsele Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informații de accesibilitate pentru produsele Google \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Tehnologii de asistare sortate după tipul de dizabilitate](#)
- [Tehnologii de asistare sortate după tipul de produs](#)
- [Furnizori de tehnologii de asistare cu descrierile produselor](#)
- [Asociația industriei tehnologiilor de asistare \(Assistive Technology Industry Association - ATIA\)](#)

Standarde și legislație

Standarde

Secțiunea 508 a standardelor FAR (Federal Acquisition Regulation) a fost creată de Consiliul de acces din SUA (US Access Board) pentru a reglementa accesul la tehnologia de informații și de comunicații (TIC) pentru persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau cognitive. Standardele conțin criteriile tehnice specifice pentru diverse tipuri de tehnologii, precum și cerințe de performanță care se concentrează asupra capacităților funcționale ale produselor vizate. Criteriile specifice acoperă aplicațiile software și sistemele de operare, informațiile bazate pe web și aplicațiile, computerele, produsele de telecomunicații, video și multimedia, precum și produsele închise autonome.

Ordinul 376 – EN 301 549

Standardul EN 301 549 a fost creat de Uniunea Europeană în cadrul Ordinului 376 ca bază pentru un set de instrumente online pentru achizițiile publice de produse TIC. Standardul specifică cerințele de accesibilitate funcțională aplicabile pentru produsele și serviciile TIC, împreună cu o descriere a procedurilor de testare și a metodologiei de evaluare pentru fiecare cerință de accesibilitate.

Instrucțiuni de accesibilitate a conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG)

Recomandările privind accesibilitatea conținutului web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG) din cadrul Inițiativei de accesibilitate web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C îi ajută pe proiectanții și dezvoltatorii web să creeze site-uri care corespund mai bine cerințelor persoanelor cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă. Recomandările WCAG promovează accesibilitatea la nivelul întregii game de conținut web (text, imagini, audio și video) și de aplicații web. Recomandările WCAG pot fi testate cu precizie, sunt simple de înțeles și de utilizat și oferă dezvoltatorilor web flexibilitate pentru a inova. De asemenea, au fost aprobate recomandările WCAG 2.0, ca [ISO/IEC 40500:2012](#).

Recomandările WCAG vizează în special barierele întâmpinate la accesarea conținutului web de către persoanele cu dizabilități vizuale, auditive, fizice, cognitive și neurologice, precum și de către utilizatorii mai în vârstă ai internetului, care au nevoie de accesibilitate. Recomandările WCAG 2.0 definesc caracteristicile conținutului accesibil:

- **Perceptibil** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura alternative de text pentru imagini, subtitluri pentru conținutul audio, adaptabilitatea prezentărilor și contrastul culorilor)
- **Operabil** (prin posibilitatea de a asigura accesul la tastatură, contrastul culorilor, temporizarea la operațiile de intrare, evitarea blocării și capacitatea de navigare)
- **Inteligibil** (prin posibilitatea de a asigura lizibilitatea, predictibilitatea și asistența la operațiile de intrare)
- **Robust** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura compatibilitatea cu tehnologiile de asistare)

Legislație și reglementări

Accesibilitatea la tehnologia informației și la informații a devenit un subiect cu o importanță legislativă din ce în ce mai mare. Această secțiune oferă legături către informații despre cele mai importante legi, reglementări și standarde.

- [Statele Unite](#)
- [Canada](#)
- [Europa](#)
- [Marea Britanie](#)
- [Australia](#)
- [În întreaga lume](#)

Statele Unite

Secțiunea 508 din Legea reabilitării specifică faptul că agențiile trebuie să identifice standardele care se aplică pentru achizițiile de produse TIC, să efectueze cercetări de piață pentru a stabili disponibilitatea produselor și serviciilor accesibile și să documenteze rezultatele cercetării lor de piață. Următoarele resurse furnizează asistență pentru îndeplinirea cerințelor Secțiunii 508:

- www.section508.gov
- [Cumpărături accesibile](#)

Consiliul de acces din SUA (US Access Board) actualizează în momentul de față standardele din Secțiunea 508. Acest efort se va concentra asupra noilor tehnologii și asupra altor domenii în care standardele trebuie să fie modificate. Pentru mai multe informații, consultați [Secțiunea 508 - reîmprospătare](#).

Secțiunea 255 din Legea telecomunicațiilor cere ca produsele și serviciile de telecomunicații să fie accesibile persoanelor cu dizabilități. Reglementările FCC acoperă toate elementele hardware și software ale echipamentelor de rețele telefonice și ale echipamentelor de telecomunicații utilizate la domiciliu sau la birou. Astfel de echipamente includ telefoane, receptoare wireless, aparate de fax, roboți telefonici și pagere. De asemenea, reglementările FCC acoperă serviciile de telecomunicații de bază și speciale, inclusiv apelurile telefonice obișnuite, apelurile în așteptare, apelarea rapidă, redirectionarea apelurilor, asistența de directoare furnizată de computere, monitorizarea apelurilor, identificarea apelantului, urmărirea apelurilor și apelarea repetată, precum și sistemele de poștă vocală și de răspuns vocal interactiv, care oferă apelanților meniuri cu opțiuni. Pentru mai multe informații, accesați [Comisia Federală pentru Comunicații, Secțiunea 255 - informații](#).

Legea privind accesibilitatea comunicațiilor și conținutului video în secolul 21 (21st Century Communications and Video Accessibility Act - CVAA)

CVAA actualizează legea comunicațiilor federale pentru a spori accesul persoanelor cu dizabilități la comunicațiile moderne, actualizând legile din anii 1980 și 1990 privind accesibilitatea, pentru a include noile

inovații ale tehnologiilor digitale, de bandă largă și mobile. Reglementările sunt impuse de Comisia Federală pentru Comunicații (FCC) și sunt documentate ca 47 CFR Partea 14 și Partea 79.

- [Recomandările FCC legate de CVAA](#)

Alte legi și inițiative din S.U.A.

- [Legea privind americanii cu dizabilități \(Americans with Disabilities Act - ADA\), Legea telecomunicațiilor \(Telecommunications Act\), Legea reabilitării \(Rehabilitation Act\) și altele](#)

Canada

Legea privind accesibilitatea pentru persoanele din Ontario cu dizabilități (Accessibility for Ontarians with Disabilities Act - AODA) a fost stabilită pentru a dezvolta și implementa standarde de accesibilitate pentru realizarea de bunuri, servicii și facilități accesibile persoanelor din Ontario cu dizabilități și pentru a asigura implicarea persoanelor cu dizabilități în dezvoltarea standardelor de accesibilitate. Primul standard din AODA este standardul privind serviciile pentru clienți; totodată, sunt în curs de elaborare și standarde pentru transport, angajare, informații și comunicații. Legea AODA se aplică guvernului din Ontario, Corpului legislativ, fiecărei organizații desemnate pentru sectorul public și fiecărei alte persoane sau organizații care furnizează bunuri, servicii sau facilități pentru public sau pentru terți și care are cel puțin un angajat în Ontario; și măsurile privind accesibilitatea trebuie să fie implementate pe 1 ianuarie 2025 sau înainte de această dată. Pentru mai multe informații, mergeți la [Accessibility for Ontarians with Disability Act \(AODA\)](#).

Europa

Ordinul 376 UE, ETSI - Raport tehnic, ETSI DTR 102 612: „Factori umani; cerințe de accesibilitate la nivel european pentru achiziția publică de produse și servicii din domeniul TIC (Ordinul Comisiei Europene M 376, Faza 1)” a fost lansat.

Context: cele trei Organizații de standardizare europene au constituit două echipe cu proiecte paralele, care să efectueze sarcinile specificate în „Ordinul 376 pentru CEN, CENELEC și ETSI, în sprijinul cerințelor de accesibilitate pentru achiziția publică de produse și servicii din domeniul TIC” al Comisiei Europene.

Grupul de specialiști ETSI TC Human Factors Specialist Task Force 333 a elaborat ETSI DTR 102 612. Mai multe detalii despre activitățile efectuate de echipa STF333 (de exemplu, termeni de referință, specificații despre activitățile detaliate, planificarea în timp a activităților, schițe anterioare, lista de comentarii primite și mijloacele de contactare a grupului) pot fi găsite la [Special Task Force 333](#).

Activitățile legate de evaluarea testelor corespunzătoare și a schemelor de conformitate au fost efectuate în cadrul unui proiect paralel, detaliat în CEN BT/WG185/PT. Pentru informații suplimentare, accesați site-ul web al echipei de proiect CEN. Cele două proiecte sunt coordonate îndeaproape.

- [Echipa de proiect CEN](#)
- [Ordinul Comisiei Europene pentru accesibilitate electronică \(PDF, 46 KB\)](#)

Marea Britanie

Legea privind discriminarea dizabilităților din 1995 (Disability Discrimination Act - DDA) a fost adoptată pentru a asigura posibilitatea ca site-urile web să fie accesibile utilizatorilor nevăzători și cu dizabilități din Marea Britanie.

- [Politici ale W3C în Marea Britanie](#)

Australia

Guvernul australian și-a anunțat planul de a implementa Recomandările privind accesibilitatea conținutului web ([Web Content Accessibility Guidelines 2.0](#)).

Toate site-urile web ale guvernului australian vor necesita conformitate de tip Level A în 2012 și de tip Double A în 2015. Noul standard înlocuiește WCAG 1.0, care a fost introdus ca o cerință pentru agenții în 2000.

În întreaga lume

- [JTC1 Grupul de lucru special privind accesibilitatea \(Special Working Group on Accessibility - SWG-A\)](#)
- [G3ict: Inițiativa globală pentru TIC inclusiv \(Global Initiative for Inclusive ICT\)](#)
- [Legislația italiană privind accesibilitatea](#)
- [Inițiativa de accesibilitate web \(Web Accessibility Initiative - WAI\) a W3C](#)

Resurse și legături utile privind accesibilitatea

Următoarele organizații pot fi resurse utile pentru informații despre dizabilități și limitări legate de vârstă.



NOTĂ: Aceasta nu este o listă exhaustivă. Aceste organizații sunt indicate numai în scopuri informaționale. Compania HP nu își asumă nicio responsabilitate pentru informațiile sau contactele pe care le puteți găsi pe Internet. Lista de pe această pagină nu implică niciun gir din partea companiei HP.

Organizații

- Asociația americană a persoanelor cu dizabilități (American Association of People with Disabilities - AAPD)
- Asociația programelor privind legile referitoare la tehnologiile de asistare (The Association of Assistive Technology Act Programs - ATAP)
- Asociația persoanelor care suferă de pierderea auzului, din America (Hearing Loss Association of America - HLAA)
- Centrul de asistență tehnică și instruire în tehnologia informației (Information Technology Technical Assistance and Training Center - ITTATC)
- Lighthouse International
- Asociația națională a surzilor (National Association of the Deaf)
- Federația națională a nevăzătorilor (National Federation of the Blind)
- Societatea de inginerie și tehnologie de asistare pentru reabilitare din America de Nord (Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America - RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- Inițiativa de accesibilitate web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C

Instituții educaționale

- Universitatea de Stat din California, Northridge, Centrul pentru dizabilități (CSUN)
- Universitatea din Wisconsin - Madison, Centrul de urmărire
- Universitatea din Minnesota - Programul de acomodare la computer

Alte resurse privind dizabilitățile

- Programul de asistență tehnică ADA (Americans with Disabilities Act)
- Rețeaua Afaceri și dizabilități (Business & Disability)
- EnableMart
- Forumul European pentru Dizabilități (European Disability Forum)
- Rețeaua de acomodare la serviciu (Job Accommodation Network)
- Microsoft Enable
- Departamentul de Justiție al S.U.A. - Un ghid despre legile privind drepturile persoanelor cu dizabilități (A Guide to disability rights Laws)

Legături HP

[Formularul nostru web de contact](#)

[Ghid HP pentru siguranță și confort](#)

[Vânzări HP în sectorul public](#)

Contactarea serviciului de asistență



NOTĂ: Asistența este numai în limba engleză.

- În atenția clienților care sunt surzi sau au deficiențe de auz și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP:
 - Utilizați TRS/VRS/WebCapTel pentru a apela (877) 656-7058, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
- Clienții care au alte dizabilități sau limitări legate de vârstă și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP, sunt rugați să aleagă una din următoarele opțiuni:
 - Apelați (888) 259-5707, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
 - Completați [Formularul de contact pentru persoane cu dizabilități sau limitări legate de vârstă](#).